

LE JOURNAL

Ski-se-Dit

38 ans!

Le plus ancien journal communautaire au Québec

Centre de service Val-David, 2462, rue de l'Église, Val-David Qc J0T 2N0 819-326-2883

Ce journal vous est livré à domicile grâce à Desjardins Caisse populaire de Sainte-Agathe-des-Monts

Le journal communautaire de Val-David et ses environs | DÉCEMBRE 2011 - Vol. 38 n° 9 - 24 pages

Pour nous joindre : Messagerie : (819) 322-7969 • Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca • Dépôt : boîte aux lettres au local, 2496, rue de l'Église. Tous les documents photo sont retournés sur demande. Par la poste : Journal Ski-se-Dit, 2496, rue de l'Église, Val-David, Québec J0T 2N0.



En exclusivité pour Ski-se-Dit, dernier reportage d'une série sur le cinéma de répertoire, notre chroniqueur **Yves Waddell** rencontre le comédien **Gilbert Sicotte** pour le film *Le Vendeur*. Sur la photo, en compagnie de **Nathalie Cavezzali**, de Val-David, co-vedette du film de **Sébastien Pilote**.

Le Marché de Noël? Oui, les 10 et 11 décembre à Val-David, dans le bâtiment de Raynald Tisseur, au 1660, Route 117. Celui sur cette photo est à Istanbul, tel que photographié par notre «envoyée spéciale» Michèle Sarrazin (voir article en pa. 22). Pour vous mettre en appétit!



Jacques Dufresne, Michel Vincent et toute l'équipe de *Metro Dufresne* l'ont encore fait! Ils présentent ici fièrement l'attestation du Prix National d'Or pour le meilleur épiciériste canadien indépendant de l'année. Comme dit le proverbe, c'est dans les petites surfaces qu'on trouve les meilleurs produits! (Voir pa. 7)

WWW.MAZDAVALDAVID.CA **OUVERT LE SAMEDI**

LA NOUVELLE TECHNOLOGIE **SKYACTIV** EST ARRIVÉE!

2012 Mazda 3 avec toutes les nouvelles technologies Skyactiv!

- Moteur SKYACTIV : 30% plus léger, 4.9L/100km, 15% moins d'émissions; 30% moins de frictions internes.
- Transmission SKYACTIV : plus souple, meilleur transfert de couple, plus léger et compacte.
- Chassis SKYACTIV : 8% plus léger, 30% plus rigide, plus sécuritaire.
- Nouveau design • Nouveau contenu • Nouveau prix, revu à la baisse!

 1004, Route 117 VAL-DAVID | 819.322.3937 877.322.3937

 **metro**
L. Dufresne & fils

Au cœur du village et des gens

 Épicier canadien indépendant de l'année **PRIX D'OR NATIONAL 2011**

« SERVICE ET FRAÎCHEUR DEPUIS PLUS DE CENT ANS »

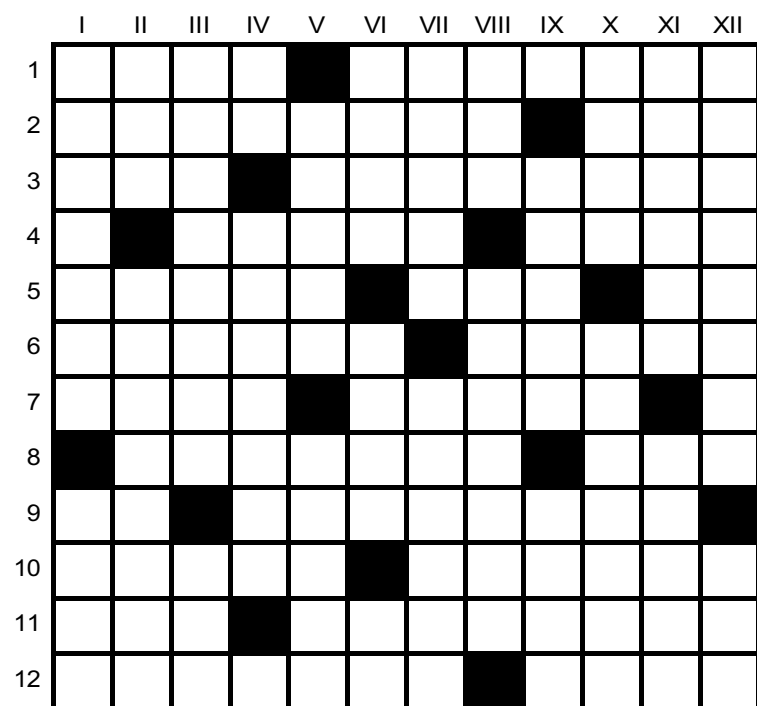
De père en fils depuis 1909

2500, rue de l'Église, VAL-DAVID 819 322-2030

Sommaire

EXCLUSIF - mots croisés

Auteur: Pierre L. Mongrain
Info: verbicruciste@gmail.com



- Horizontalement**
- Lutte - Carte.
 - Florissant - Éruption.
 - Député - Brise-vent.
 - Flopée - Mangeoire.
 - Écoulement - Luth - Pour.
 - Voltaire - Monnaie.
 - Littoral - Religieux.
 - Niais - Classement.
 - Thorium - Terminal.
 - Éloignement - Citadin.
 - Assurément - Chénopode.
 - Illicite - Article.

- Verticalement**
- Original - Excès.
 - Adresse - Lama.
 - Kleenex - Sigle olympique.
 - Fémur - Guêtre.
 - Couple - Prolongation.
 - Bambin - Promenade - Nota bene.
 - Interruption - Vêtement.
 - Organisation - Gai.
 - Recueil - Cagna.
 - Guili-guili - Magnétisme.
 - User - Souveraine.
 - Ému - Beignet.

RÉPONSES PAGE 6

Le MANQUE D'ESPACE NOUS A OBLIGÉ À RETIRER LE RHOMBUS de cette édition. Toutes nos excuses aux amateurs. Le jeu sera de retour en janvier. Merci de votre compréhension.

LE JOURNAL
Ski-se-Dit

2496, rue de l'Église, Suite 200
Val-David (Qc) J0T 2N0
Téléphone : 819 322-7969
Courriel : ski-se-dit@cgocable.ca
Site Internet : <http://ski-se-dit.info>

Pour toute réservation publicitaire :
Diane Seguin (819) 322-7969
ou par courriel à l'adresse ci-haut.

IMPORTANT • IMPORTANT
PROCHAINE DATE LIMITE POUR ENVOYER PHOTOS ET TEXTES : 26 DÉCEMBRE 2011
Note : la date de tombée est la date limite pour nous faire parvenir vos textes et photos (ne pas envoyer de courriels plus lourds que 3 meg, ils seront automatiquement rejetés).

PROCHAINE PARUTION : 19 JANVIER 2012

Note : la date de parution correspondant généralement au deuxième jeudi de chaque mois. Le journal est d'abord expédié par la poste aux résidents de Val-David puis mis à la disposition du public le week-end suivant dans quelque 60 commerces de la région. Pour devenir un point de distribution du *Ski-se-Dit*, il suffit d'en faire la demande au journal en laissant vos coordonnées au 819.322.7969.

PRINCIPAUX POINTS DE DISTRIBUTION EN SUS DE L'ENVOI POSTAL AUX RÉSIDANTS DE VAL-DAVID : Municipalité de Val-Municipalité de Val-David • Fruits & légumes VD • Voiles Nord-Sud • Chalets Chanteclerc • Métro Chèvrefeuille • Couleur Café • Pharmacie Brunet • Bourassa • Flordeco • Bureau du Député Cousineau • Uniprix • Bureau touristique Ste-Agathe • Pommier fleuri • Bibliothèque Gaston-Miron • La Gourmandine • Atelier Desjardins • Notaires Léonard, Pagé, Chailfoux, Piché • Anick... Simplement • Pavillon Lapointe, CSSL • La Colombe • Hyundai • Toyota Ste-Agathe • Bureau touristique de Ste-Agathe-des-Monts • Couche-Tard 117 • Le Rouge tomate • Ultramar des Vals • Mazda Lacroix • La Cief des champs • Clinique Médicale Ste-Adèle • Restaurant Coeur de Provence • La Farfelle coiffure • IGA Ste-Adèle • Municipalité de Val-Morin • La P'tit Gare de Val-Morin • Cal's pizza • Restaurant Palais de Bambou • Restaurant Le Villageois • Restaurant Le Petit Poucet • Boutique des Becs-Fins • Garage Grill • Le Mouton Noir • Rita coiffeuse • La Maison du village • Espace Kao • La bibliothèque de Val-David • Restaurant Le Grand'Pa • Dépanneur Boni-Soir • Restaurant Clémentine • M Studio • L'Express Café Olé • C'est la vie Café • Kirlian Café • Auberge-restaurant Le Creux du vent • École St-Jean-Baptiste • Le Marché de Val-David • 1001 Pots • Auberge du Vieux Foyer • Eugène Monette BMR • Chalet Anne-Piché • Hôtel La Sapinière • KM 42 • La Tablée • La Petite Patate • Boulangerie La Vagabonde • Clinique dentaire Val-David • Re-Max Etienne Savard • Rock & Ride • L'Avoir Val-David • Pharmacie Charland et Thérien Val-David • Bureau touristique de Val-David • Métro Dufresne • La chorale de Val-David

DROITS DE REPRODUCTION
Les articles de ce journal peuvent être reproduits à condition de l'être intégralement et sous réserve que leur provenance soit indiquée. Toute autre forme d'utilisation du contenu de ce journal est interdite sans autorisation expresse de la rédaction.

ATTENTION : Ne pas envoyer de courriels de plus de 3 meg S.V.P.



Le Ski-se-Dit reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications.



NOUVEAU SERVICE D'OPHTALMOLOGIE À l'hôpital de Sainte-Agathe

Le ministre de la Santé et des Services sociaux, le docteur Yves Bolduc, a annoncé le 21 novembre dernier, que l'Hôpital Laurentien, une installation du Centre de santé et de services sociaux des Sommets, pourra développer son offre de service en ophtalmologie. Ce projet sera possible grâce à un investissement de 1 742 000 \$ pour de l'équipement médical spécialisé et du mobilier. « Ce projet améliorera significativement l'offre de service à la population desservie par l'établissement. À terme, il sera ainsi possible de pratiquer à l'Hôpital Laurentien environ 3 500 chirurgies de la cataracte par année, réduisant ainsi l'attente pour ce type d'intervention médicale spécialisée », a précisé le docteur Bolduc.

LISEZ VOTRE SKI-SE-DIT EN LIGNE!
TAPEZ : ski-se-dit.info
Lisez « Entre les lignes » une page exclusivement disponible sur le site Internet

Année de fondation du journal *Ski-se-Dit* : 1974.
Premier Rédacteur en chef : Guy Leduc.

Conseil d'administration :
Suzanne Lapointe, présidente
Anne-Marie Jean, trésorière
Suzanne Bougie, administratrice
Jeanne Sauvée, administratrice
Valérie Delorme, administratrice
Marie Provost, administratrice
Michel Beaulne, administrateur
Johanne Canning, administratrice

Rédaction du journal :
Michel-Pierre Sarrazin
Diane Seguin

Chroniqueurs et invités :
Suzanne Bougie
Gilles Bourret
Marc Blais
Nicole Davidson
Carolann Durand
Dominique Forget
Louise Griffiths
Richard Lauzon
Lucille Rocheleau
Marie-France Pinard
Yves Waddell

Merci à nos collaborateurs, à nos reporters et à nos membres de soutien.

Rédacteur en chef : Michel-Pierre Sarrazin
Livraison commerciale : Agnès Guay, Claude Sarrazin
Coordination : Diane Seguin
Mise en page : Caméléon Publi-Design
Impression : Hebdo Litho
Webmestre : André Côté

Vous voulez être publié-e? Suivez ces instructions : envoyez votre texte de moins de 500 mots en format Word 12 points, police *Time* ou *Time New Roman* sans mise en page excessive, ni bordures, ni trames. Vous augmentez ainsi vos chances que votre texte soit choisi... Pour les photos, rappelez-vous : une bonne ou haute définition augmente la qualité de la reproduction. Merci de votre collaboration.

RESTAURANT

Ouvert dès 17 h du mardi au samedi.

Apportez votre vin

Réservez au 819-322-2111 • 2459, rue de l'Église, Val-David

La boutique de l'atelier Chaudron

Chaudron



Venez découvrir la collection de pièces en étain des maîtres artisans Antoine et Bernard Chaudron.

Vous y trouverez les incontournables lampes à huile, vases, verres, accessoires de table ainsi que nos pièces uniques.

L'atelier Chaudron offre aussi :
Trophées
coupes
médailles
épinglettes
plaques commémoratives
cadeaux corporatifs
gravure sur métal et plastique

OUVERT 7 JOURS DE 10H À 16H

2449 chemin de l'Ile, Val-David | 819-322-3944 • www.chaudron.ca

JEUX Cherchez-vous des idées cadeaux?
Après-Ski

19.95\$ SUPER COMICS
LE DUEL DES SUPERHEROS

9.95\$ Ravensburger
Plusieurs modèles

34.95\$

25.95\$ Baby Boomer
Plusieurs modèles

25.95\$

29.95\$

Plusieurs modèles

NOTRE BOUTIQUE DE JEUX ET JOUETS ECO-RIGOLO

Sur le site du Village Suisse
1175, rue de la Sapinière, Val-David
819-322-2205 • www.lesjeux.ca

Flor deco DÉCORATION
COUVRE-PLANCHERS

R.B.Q. # 2624-8153-93

240, rue Principale (Rte 117),
Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1K6
Tél.: (819) 326-3220
www.couvreplancher.com
info@couvreplancher.com

Couvre-Plancher
Uni vert Sol

COIFFURE
Rita
Service personnalisé
pour Elle et Lui

Certificats-Cadeaux
2507, de l'Église, Val-David (Face au Métro)
819.322.5858

Heures d'ouverture
Mardi à Jeudi 9h à 18h • Vendredi 9h à 20h • Samedi 9h à 16h

nouveau
BIOLAGE
LANZA®
JOICO
L'ART DES CHEVEUX SAINS

Boutique
L'ère Verte
Art Déco / 2^e vie

DÉJÀ 1 AN!
Merci à notre clientèle
pour votre encouragement

Cadeaux pour tous les budgets
Jolis centres de table naturels pour les Fêtes
Magnifiques assortiments de chandelles et plus...
Cadeaux d'hôte et d'hôtesse originaux

JOYEUSES FÊTES!

HEURES D'OUVERTURE POUR DÉCEMBRE
DU MERCREDI AU DIMANCHE DE 10 h à 17 h.
Fermé le 25 décembre et le 1er janvier

978, Route 117, VAL-DAVID
T. 819.322.6775

BISTRO-CAFÉ
LE COMPTOIR
CUISINE SANS FAÇON

TABLE D'HÔTE
À PARTIR DE
795\$

- HAMBOURGEOIS MAISON
- PANNINI'S, SALADES
- FRITES ET MAYO MAISON
- PÂTES ASSORTIES
- CAFÉS ÉQUITABLES

DÉJEUNER ET BRUNCH
TOUS LES SAMEDIS ET DIMANCHES

1324, ROUTE 117, VAL-DAVID, QC J0T 2N0
(819) 320.0117

ÉCOdomaine
du Cerf

Maintenant prêt à construire

- Milieu naturel protégé
- Maisons bioclimatiques créés et harmonisés par **faberhaus**™ www.faberhaus.com

Modèles de maisons à moins de 200 000\$ sur notre site Internet

Info : Dominique et Paul 514 993-5842

www.ecodomaine.ca

ATELIER
SOUS TOUTES LES
COUTURES

1857, route 117, Val-David

- LES VOILES NORD SUD
Annie Germain
Service de broderie, décoration.
Réparation de voiles & matériel de plein-air.
- COUTURE
Lise Catafard
Retouches et altérations.
Cours d'initiation à la couture.

819 322-1297
www.soustouteslescoutures.com

Une TRADITION de BON GOÛT!
Produits du terroir De qualité supérieure

BOUTIQUE DES Becs-Fins
Volailler - Charcutier

DÉCOUVREZ NOS NOUVEAUTÉS
• Pastilla • Bourguignon à l'ancienne
• Tourtière 3 viandes • Etc.....

RÉSERVEZ VOS DINDES FRAÎCHES !

SAUMON, FUMÉ FOIE GRAS, POULET DE GRAIN,
MAGRET DE CANARD FUMÉ, PLATS CUISINÉS MAISON,
SOUPE MAISON, CUISSE DE CANARD CONFIT,
SAUCISSES SANS GLUTEN ET BIEN ENCORE !

Pour la liste complète de nos produits,
Suivez nous sur notre site internet

1065, route 117, Val-David (Québec) 819 322-1288
www.becsfin.com

Répertoire



Le Pommier Fleuri
EPICERIE D'ALIMENTS NATURELS

LÉGUMES ET PRODUITS BIOLOGIQUES
37, rue St-Vincent, Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-7133




Claude Cousineau
Député de Bertrand

Vice-président de la Commission
des relations avec les citoyens

197, rue Principale bureau 101
Sainte-Agathe-des-Monts J8C 1K5

Téléphone : 819 321.1676
Sans frais : 1 800 882.4757
Télécopieur : 819 321.1680
Courriel : ccousineau-berr@assnat.qc.ca

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC



Tél./télec.: (819) 322-7247

Anne Monette
comptable agréée

États financiers • Impôts • Tenue de livres

1271, Lavoie, Val-David (Québec) JOT 2N0

ESTHÉTIQUE
Marie Lise Montanarini
Val-David

- Facial complet (personnalisé)
- Soins régénérants au collagène
- Traitement de microdermabrasion
- Cure de traitement spécifiques
- Soins du dos (exfoliation, massage détente)
- Certificat cadeau

« Un moment pour soi, un bien être en soi »

819-322-6068 | Sur rendez-vous seulement
Distributeur exclusif des produits d'Émeu de Charlevoix

céramiques - marbres - ardoises - mosaïques

cera • mosa

R.B.Q.: 8280520118

Michel Lavallée

1615, Rte 117, Val-David (Québec) Tél.: 819.322.3332

Jacques Boucher
Service de comptabilité et d'impôts

Paies • États financiers
Tenue de livre • TPS-TVQ

Corporatifs et particuliers (819) 322-1910

c'est la vie café

c'est la vie

Nous offrons des repas santé
et le meilleur des cafés.

- Déjeuner et dîner tous les jours
- Accès Internet gratuit
- Salle de jeux pour vos enfants

1347, rue de la sapinière ... à Val-David (Québec)
(En face de la gare du p'tit train du nord)

Tel.: 819-320-0273
pour réservation ou plats à emporter

Soins des pieds
Service à domicile



Soulagement et prévention
Hygiène, coupe et
amincissement des ongles.
Traitement des cors,
callosités, mycoses,
ongles incarnés, ongles déformés.
Soins adaptés pour diabétiques.

ANQ Reçus assurances

Lucie Lalonde
Laurentides : 819.322.7709 - Montréal : 514.772.0039

Centre Belle Vie **Massage psychocorporel**
Body Mind Massage



Soin Vibratoire **La Trame®** Vibrational technique

Sylvie "Soleil" Bellemare 819-322-9975 Val-David
450-663-7267 Laval, Montréal

www.centrebellevie.ca

centrebellievie@gmail.com

Reçus disponibles de la F.Q.M. & l'A.N.N.
F.Q.M. & A.N.N. receipts available

Sexothérapie | Psychothérapie

NICOLE DESJARDINS, M.A.

- Sexologue et psychothérapeute
- Thérapeute spécialiste couple et famille
- Coaching parental

www.nicoledesjardins.com

Val-Morin • 819.320.0234
Membre ASQ et ANN (reçus pour assurances)

couple • famille • adulte



Sutton GROUPE SUTTON LAURENTIDES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Monique Meloche

BILINGUE
ACHAT • VENTE • LOCATION
20 ans d'expérience à votre service

BUR. : 819-322-9911
1-514-990-5704
MMELOCHE@SUTTON.COM

FONTAINE
VERONIQUE
819.320.0609
819.325.0502



Nouveau

SALON PROFIL
COIFFEUSE STYLISTE COLORISTE

1459 RUE DE MERETTE
JOT2N0 VAL DAVID



1787, route 117
Val-David (Québec) JOT 2N0
Tél.: 819 322-1133
450 227-7734
Télec.: 819 322-3297

SERVICE

www.sosservice.ca

VENTE et SERVICE d'appareils électroménagers neufs ou usagés
SERVICE DE RÉPARATION À DOMICILE • COMPTOIR DE PIÈCES

au service des Laurentides
depuis
1982



une ligne, une forme, une couleur

Art-thérapie

Michelle Martineau b.a., tsp, ATPQ
Art-thérapeute
Travailleuse sociale

Rencontres individuelles et de groupe

Bur. : (819) 322-2412
Courriel : info@mmart-therapie.ca
Web : www.mmart-therapie.ca

#1
24 heures

819-322-6182
TAXI DES VALS
VAL-DAVID VAL-MORIN

Local et longue distance
Service rapide & courtois
Service Aéroport
Livraison de colis

Réservation
transport
adapté

SANS FRAIS 1 888 322 6182 • www.taxidesvals.info



Sutton

ANITA CHOQUETTE, CERT. ADM.
Courtier immobilier

Groupe Sutton - Laurentides
AGENCE IMMOBILIÈRE
bur.: (819) 322-9911 Mtl: (514) 990-5704
cell.: (819) 324-7017
achoquette@sutton.com

Auxiliaire à Domicile

Martine Asselin
819 216-7354
Val-David

ma2010@hotmail.ca

Académie d'art martial Intégral
Jujutsu, Kung Fu,
Autodéfense
819-322-6667,
sans frais : 1-866-322-6667
www.shorinjutsu.com
À Val-David, Robert Béland

Par Gilles Bourret

Point d'information de la mairesse intitulé « Voyage au Pérou »

La mairesse a fait un compte rendu de son voyage au Pérou. En effet, Val-David est jumelé aux villes de Cajamarca, Chota et Bambamarca où elle a été honorée en tant que femme canadienne politiquement active.

Rapport de la mairesse sur la situation financière pour l'année 2011**Exercice financier 2010**

Pour l'année 2010, les recettes totalisent 7 546 159 \$ et les dépenses de fonctionnement, 6 594 222 \$ pour un excédent de 951 867 \$.

Exercice en cours 2011

À partir de l'état prévisionnel des activités financières au 31 décembre 2011, établi au 31 octobre 2011, il est à prévoir un léger surplus de 25 000 \$. Les revenus prévus au 31 décembre 2011 totaliseront 6 872 311 \$ et les dépenses, 6 847 311 \$.

Note de G. Bourret : Je constate une augmentation des revenus et dépenses d'environ 100 000 \$ par rapport au budget présenté le 21 décembre 2010.

Orientation 2012

La mairesse a dit réfléchir à d'autres projets qui peuvent être réalisés sans trop de frais tels des jardins communautaires ou l'utilisation optimale de certains bâtiments et espaces municipaux.

Elle a dit aussi que Val-David continuera d'améliorer et d'entretenir le parc immobilier et les routes et accordera une importance à la vitalité culturelle et communautaire. Elle a affirmé que l'implication citoyenne est primordiale dans toute l'activité municipale.

Traitement des élus

La mairesse reçoit 24 102 \$ par an et les conseillers touchent 8 034 \$. La mairesse reçoit 127,17 \$ par mois de la MRC plus 109,01 \$ par présence aux séances du Conseil des maires.

Budget 2012

Elle a aussi ajouté que le **budget 2012** sera présenté le **20 décembre 2011** à 19 h 30, à l'église.

Finances

1. Le Conseil a ratifié le journal des décaissements du mois d'octobre 2011 totalisant 395 019 \$.
2. Le Conseil a ratifié des virements budgétaires de 52 755 \$ pour le mois d'octobre 2011.
3. Le Conseil municipal a approuvé une commandite

VAL-DAVID**Assemblée du conseil
DU 8 NOVEMBRE 2011**

Note : Je tiens à préciser que cet article n'est pas le compte rendu officiel de la Municipalité un résumé des faits saillants de l'assemblée.

de 250 \$ dans le cadre de l'opération Nez Rouge et a autorisé l'installation d'affiches temporaires durant la campagne.

4. Le Conseil a approuvé que la Municipalité renouvelle son adhésion à la mutuelle de prévention le Groupe ACCIsst, pour l'année 2011-2012, au coût de 1 139,25 \$ plus les taxes.
5. Le Conseil a ratifié le mandat accordé à la firme d'avocats Dubé Guyot en date du 17 octobre 2011 au coût de 1 338,26 \$, taxes incluses, pour préparer la défense de la Municipalité à la Cour des petites créances dans la poursuite intentée par le propriétaire du 2035, rue Wilfrid.

Sécurité publique

Le Conseil a ratifié la cessation d'emploi de monsieur Sébastien Rouleau et l'embauche de monsieur Jimmy Guénette Galameau au Service de Sécurité incendie. Le Conseil municipal a ratifié et autorisé un déboursé maximum de 2 120 \$ à la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux Laurentides-Labelle (SPCALL) pour soutenir cette initiative en permettant la location de deux cages ainsi que l'entrée de chats provenant du territoire valdavidois au local de SPCALL pour une période de six mois se terminant le 31 décembre 2011.

Travaux publics

Le Conseil a accepté la proposition de monsieur Jean-Claude Latreille pour la préparation avant saison, l'entretien journalier de la patinoire du parc du lac Paquin, son stationnement, ses dépendances, le ménage et l'ouverture et fermeture du local.

Le Conseil a ratifié le mandat accordé à la firme Genivar pour la mise aux normes de l'usine de traitement des eaux usées afin de revoir les critères de conception des solutions proposées, d'évaluer les coûts de construction des solutions proposées et de préparer les demandes de subventions. Le coût est de 20 000 \$ plus taxes.

Le Conseil a ratifié le mandat accordé à la firme Dessau pour préparer la demande d'aide financière dans le cadre du programme de la taxe d'accise sur

l'essence et de la contribution du Québec 2010-2013 au coût estimatif de 7 800 \$ plus taxes.

Le Conseil a accordé à Entretien Extérieur du Nord l'entretien et le gardiennage des patinoires du parc Léonidas-Dufresne pour la saison 2011-2012 pour une somme de 21 500 \$ plus taxes.

Le Conseil a autorisé la firme Léonard Pagé Chalifoux Piché, notaires pour la préparation de l'acte de vente à intervenir entre les parties pour l'acquisition de l'immeuble situé au 1074-1076, route 117.

Le Conseil a accordé le mandat à la firme LVM inc. au coût de 20 832 \$ plus taxes pour les investigations au puits Xavier et le forage de reconnaissance.

Le Conseil municipal a ratifié le mandat donné à la firme Qualitas, au coût de 21 920 \$ plus taxes, pour l'évaluation structurelle des chaussées visées par le programme de réfection routière et d'obtenir leurs recommandations sur les technologies à utiliser dans le cadre du programme de réfection routière de plus de 1,4 millions de dollars à réaliser en 2012 et 2013. Comme le Règlement 660 a été approuvé par le Ministère des Affaires municipales, le Conseil a octroyé le mandat à la firme Dessau, au coût de 19 000 \$ plus taxes, afin de préparer un devis pour la réfection de chemins en 2011-2012, de préparer les documents d'appel d'offres et de procéder à l'analyse des soumissions.

Environnement

Le Conseil a ratifié le mandat octroyé à la firme Sanexen au coût de 18 000 \$ plus taxes afin de préparer les documents dans le cadre du Programme Climat municipalités géré par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP). Val-David pourrait obtenir une subvention maximale de 50 000 \$ en s'inscrivant à ce programme.

Urbanisme

Le Conseil a approuvé six projets conformes au PIA selon certaines conditions. Les projets sont un aménagement de terrain au 1030, Route 117 (Au Petit Poucet) et au 1325, rue de la Sapinière; un projet de construction d'un projet intégré au 1261, chemin de la Rivière; un projet d'enseigne à la condition d'enlever l'enseigne de la façade du bâtiment au 1775, Route 117; un projet de rénovation de l'immeuble situé au 2505, rue de l'Église et un aménagement de terrain au 989, Route 117.

Le Conseil a annulé la résolution adoptée le 13 septembre autorisant la subdivision de terrain.

Le Conseil municipal a entériné les recommandations du Comité de Toponymie afin d'apposer un écriteau au belvédère du parc des amoureux rendant hommage à madame Mariette Dubreuil.

Le Conseil a refusé le projet non conforme pour la démolition du 1332, chemin de la Rivière.

Communautaire et Loisirs

Le Conseil municipal a autorisé le programme Carte « Club Belle Neige » du centre de ski Belle Neige qui s'adresse aux jeunes de 6 à 20 ans en défrayant 5 \$ sur le coût d'achat de ladite carte.

Le Conseil municipal autorise la tenue de cours offerts par ÉnerJ-Santé optimale à l'intérieur des limites du secteur Dufresne du parc régional Val-David-Val-Morin contre une rétribution de 300 \$ par session pour chacune des deux sessions Automne 2011 et Hiver 2012.

Divers

Le Conseil a autorisé la participation d'un représentant municipal au souper bénéfique au profit de la Fondation Dufresne qui a eu lieu le 18 octobre 2011 au restaurant Les Zèbres de Val-David. La Fondation Dufresne s'implique dans l'organisation des petits déjeuners pour les enfants démunis.

La mairesse a déposé le calendrier des assemblées du Conseil pour l'année 2012.

Mots des conseillers

Madame Strachan a parlé de la Consultation publique en loisirs qui a eu lieu le dimanche 16 octobre. Il y avait environ 25 personnes et quinze projets furent présentés lors de cette consultation. Elle a remercié les participants.

Monsieur Auclair a parlé du souper de la Fondation Dufresne. Il a félicité et remercié la conseillère Manon Paquin qui a cuisiné et offert gracieusement une variété de petits gâteaux pour le Déjeuner de la Mairesse et qui s'est aussi occupée des crêpes et du caramel chaud.

Madame Forget a parlé du succès des trois cours de cuisines collectives qui sont donnés à l'automne. Un quatrième cours sera ajouté. Elle a aussi parlé du succès de la fête de l'Halloween à laquelle plus de cinq cents personnes ont participé.

Monsieur Charlebois a parlé des plaintes de citoyens concernant le camionnage de la sablière Bouchard qui passe sur la rue de l'Église. Il a effectué une visite à la sablière Bouchard en compagnie de monsieur Frenette. Ils ont constaté le réaménagement des lieux et la plantation de nombreux végétaux. Ils estiment que toute activité sera terminée d'ici 2013.

Période de questions

Une citoyenne a demandé où on en était concernant la circulation dans les deux directions sur la rue de l'Académie et s'il est possible d'ajouter une brigadière face à l'école St-Jean-Baptiste.

La mairesse a dit qu'elle va la rencontrer pour connaître ses raisons et elle a reçu la pétition remise par la citoyenne.

Un citoyen a demandé s'il existe un règlement concernant les toiles de bateaux chez Théo Marine car la hauteur est de plus de trente pieds.

La mairesse a répondu que la compagnie Théo Marine se conforme à la réglementation municipale.

Un groupe de quatre jeunes dames ont parlé de leur projet de cours de yoga et demande s'il est possible de louer un local au presbytère car elles cherchent un local pour janvier 2012.

La mairesse reçoit la demande et parle de les rencontrer éventuellement après le budget.

Un citoyen a dit qu'il n'a pas d'eau potable chez lui et demande quand il sera branché à l'aqueduc.

La mairesse répond qu'il faudra se rencontrer à ce sujet.

Monsieur Frenette rajoute qu'il doit demander une servitude de passage à son voisin comme les autres citoyens l'ont fait.

Le citoyen a aussi demandé si les fosses septiques non conformes sont réparées.

La mairesse répond que c'est réglé sur le chemin de la Rivière.

Un citoyen a demandé s'il y aura des copies du Rapport de la mairesse sur la situation financière de Val-David pour 2011 et sur les contrats de 25 000 \$ et plus.

La mairesse répond qu'il y a des copies du Rapport sur la situation financière de Val-David pour 2011. Concernant la liste des contrats de 25 000 \$ et plus, ça sera sur le site de la Municipalité.

Un citoyen a demandé s'il est possible de décorer la rue de l'Église pour Noël et ce qu'il advient du Comité pour les adolescents car Cri du cœur serait intéressé à y participer.

Madame Strachan répond que le Comité travaille sur la prévention de la criminalité. Elle reçoit son offre de participer au comité.

Une citoyenne a suggéré qu'il y ait de la musique dans le village quelques jours avant Noël.



Le Creux du Vent

Horaires:

Midi

du vendredi au dimanche

Table d'hôte du midi

à partir de 15.00\$

En soirée

Tables d'hôte du soir

à partir de 27.50\$

Salle de réunion

Service de traiteur

Thématique des fêtes

Hébergement 7 jours sur 7

1430, de l'Académie, Val-David

819. 322. 2280

Horaires des fêtes

Ouvert en soirée du 21 décembre

au 1^{er} janvier inclusivement

St-Sylvestre le 31 décembre

Consultez les menus sur le site internet

www.lecreuxduvent.com

sEb, l'artisan culinaire!

par Suzanne Bougie

À Mont-Tremblant, le 21 octobre dernier, avait lieu le lancement du livre *L'artisan culinaire* du chef **Sébastien Houle**, copropriétaire du restaurant sEb, *l'artisan culinaire*. Dans la salle Alphonse-Desjardins de la bibliothèque municipale de Mont-Tremblant, plus d'une centaine d'invités se sont rassemblés sous la magnifique oeuvre de René Derouin suspendue au très haut plafond. Bien vite, Sébastien Houle a été pris d'assaut sous les nombreuses demandes de livres dédicacées. L'éditeur **Marc Alain** et l'éditrice déléguée **Isabelle Jodoin** des publications *Modus Vivendi* ont pris la parole pour souligner l'immense talent de notre jeune chef de 35 ans ainsi que pour mettre en évidence le travail colossal de toute l'équipe pour produire un tel ouvrage. Je n'en retiendrai que deux : le photographe, **André Noël**, qui a créé de véritables oeuvres d'art de tous les plats présentés et le rédacteur de tous les textes, **Michel-Pierre Sarrazin**.

L'aventure de ce livre a débuté il y a quelques années alors que Diane Seguin rencontrait ce chef talentueux faisant le plein de produits frais au *Marché d'été de Mont-Tremblant* dont elle est l'instigatrice et la grande organisatrice (comme de celui de Val-David et de Saint-Lambert). Diane me confie : « En cuisine, Sébastien arrive toujours à me surprendre! » Une complicité s'est installée rapidement entre eux alors qu'elle l'incitait à

rassembler des recettes de son cru tout en partageant son expérience de globe-trotter culinaire. D'ailleurs, elle a assumé la première révision des 90 recettes sélectionnées alors que son conjoint, Michel-Pierre Sarrazin, trempait sa plume dans sa vaste expérience du monde, de la gastronomie et des gens pour concocter des textes imagés, poétiques, tout en finesse, relevés d'une petite gousse d'humour. Michel-Pierre a sondé l'âme et le cœur de Sébastien Houle pour être en mesure de nous dévoiler, de chapitre en chapitre, l'univers et le parcours hors de l'ordinaire de ce chef bourlingueur. Il a trouvé les mots justes et vibrants pour décrire mieux que Sébastien n'aurait sans doute pu le faire lui-même ce qui habite et allume le principal intéressé (à chacun son métier!). En outre, Michel-Pierre a coiffé chacune des recettes d'une introduction gourmande qui fait prendre le large à nos papilles ravies. Au fil des chapitres, nous progressons dans l'aventure, celle de l'homme et celle du chef. Entre les recettes, nous percevons une démarche, une passion, un cheminement riche en expériences. Sébastien le dit lui-même : *Mon bagage d'artisan culinaire est la somme de mes voyages, le cumul des repas pris dans les restaurants et les familles d'Asie, d'Australie ou d'Europe. Toutes ces expériences vécues aux quatre coins du globe concourent à définir mon approche de la cuisine. À bord des grands yachts, dans les cuisines des grands chefs, dans les marchés et auprès des producteurs, je me suis créé un répertoire, une mémoire de nomade, faisant feu de tout bois,*



Sébastien Houle, Michel-Pierre Sarrazin, Isabelle Jodoin: le chef, l'écrivain et la belle éditrice!

transgressant les règles par la force des choses ou par simple goût de l'aventure culinaire.

S'en suit un florilège de belles recettes, simples et faciles à réaliser pour la plupart (Diane Seguin s'en est assurée!) conçues pour du provoquer frissons de plaisir et découvertes.

Question de vous mettre l'eau à la bouche, lors du lancement, nous avons eu le privilège de savourer des bouchées toutes plus exquises les unes que les autres : macaroni à la truffe noire, bonbons d'escargots, crème de coriandre et jujubes de betterave, risotto à l'encre de seiche, aux calmars et au chorizo, ribs de boeuf à la betterave et polenta aux broccolis... et j'en passe.

Je tiens à mentionner que la simplicité de ce jeune chef m'a beaucoup plu. Il a frayé avec des gens riches et célèbres de par le monde, mais il est demeuré bien enraciné dans sa terre natale, pour notre plus grand bonheur! D'ailleurs, il consacre une pleine page de son ouvrage à des remerciements dont les premiers vont à Michel-Pierre et Diane pour avoir cru en lui dès leur première rencontre. « Ce livre n'aurait pas vu le jour sans vous. Vous êtes des gastronomes de premier ordre. » Sébastien Houle dédicacera son livre de recettes au *Marché de Noël de Val-David*, les 10 et 11 décembre prochains. Entre-temps, allez vous délecter en parcourant son site: www.resto-seb.com.

LEVÉE DE FONDS DU JOURNAL ET DE MEMBERSHIP : *Tout le monde est gagnant!*

Lors de la dernière assemblée annuelle du journal, en octobre dernier, le journal *Ski-se-Dit*, avec l'aide de ses partenaires commerciaux, a offert plusieurs prix dans le cadre de sa campagne de recrutement et de levée de fonds annuelle. **La Caisse Populaire de Ste-Agathe-des-Monts, Metro Dufresne, l'herboristerie La Clef des champs, Toyota Sainte-Agathe-des-Monts, Gelco Construction, BMR Eugène Monette, la pharmacie Familiprix Charland-Segard, Garage Spad auto, Mazda Val-David, MB réfrigération et le Dr Jean-François Pitt** ont généreusement contribué au financement de cette activité, permettant au journal de récolter plus de 3 000\$ et d'offrir, dans le cadre du concours faisant la promotion de cette campagne, de très beaux prix.

Finalement, tout le monde gagne quelque chose à soutenir son journal: de la visibilité pour les entreprises et les événements, de l'information sur Val-David et ses environs pour les citoyens, que ce soit dans le domaine des affaires publiques, de la culture, du plein air ou de la vie citoyenne. Un

journal dans un village comme le nôtre, c'est indispensable. À preuve, il est là depuis bientôt 39 ans! Merci aux trois-cent-vingt-cinq citoyens qui investissent quelques dollars chaque année pour nous aider à publier dix fois par année. Ils sont solidaires de nos efforts pour bien informer la communauté.

Les chanceuses et chanceux qui ont gagné nos prix pour l'année 2011, par tirage au sort parmi les nouveaux membres et les personnes présentes à l'AGA, sont : **Maryse Beaugard**, de Sainte-Adèle, qui a remporté un voyage d'une valeur de 1,200\$ avec *La Mélodie du Voyage*; **Marielle Beaugard**, de Montréal, a gagné le vélo *Opus de Roc&Ride*, d'une valeur de plus de 500\$; **Serge Paquin**, de Val-David, s'est mérité le panier *Metro Dufresne*, d'une valeur de 250\$; **Lynette D'Abat**, de Mirabel, pourra utiliser 100\$ de bons d'achat au *Marché de Noël*, offerts par Diane Seguin. Et finalement, le hasard fait sans doute bien les choses, c'est la mairesse de Val-David **Nicole Davidson** qui s'est mérité un bon d'essence de 100\$.

LES GRANDS PRIX DE LA CULTURE DES LAURENTIDES 2011 *L'histoire et le patrimoine à l'honneur pour cette 22^e édition*

Le Conseil de la culture des Laurentides (CCL) a tenu ses 22^e Grands Prix de la culture des Laurentides le 3 novembre à Saint-Jérôme. Depuis 1990, le CCL organise cet événement annuel qui célèbre le talent et l'engagement dans tous les domaines artistiques et culturels sur le territoire des Laurentides. Après avoir récompensé les arts visuels et métiers d'art (2010), les arts de la scène (2009) et les lettres (2008), le thème à l'honneur cette année était l'histoire et le patrimoine. Les lauréats sont : **Madame Vicki Onufriu**, présidente de la Société d'histoire régionale de Deux-Montagnes. Madame **Eugénie Émond**, réalisatrice du documentaire *L'usine Ayers, un brin d'histoire sur la rivière du Nord*. Le **MRC d'Argenteuil** qui a su réaliser un projet dans le domaine de l'histoire et du patrimoine dont les retombées sont significatives. **Monsieur Sylvain-Claude Filion** de Sainte-Adèle, directeur de publication du magazine *Flèche-Mag*, pour son implication dans le domaine du

patrimoine bâti et de l'histoire des Laurentides. **Tammy Osler** de Blainville, pour son projet *Tricotons des liens* et la **Ville de Mont-Laurier** pour son projet *Arbres à livres*. La **Corporation du moulin Légaré** de Saint-Eustache, pour

le rôle prépondérant qu'elle joue au cœur du noyau patrimonial de sa région. **Monsieur Alain Messier**, de Piedmont pour son projet *L'histoire du Québec racontée par ses animaux*. **Monsieur Jonathan Lemire**, de Saint-Eustache, pour sa contribution à la préservation du patrimoine et de l'histoire des Laurentides. **Nathalie Levasseur**, de Val-David, pour la lecture sensible et intelligente des lieux dans lesquels elle intervient et l'appropriation qu'elle fait de la vannerie.

Les partenaires de cet événement sont le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, le Conseil des arts et des lettres du Québec, Forum jeunesse des Laurentides, Télé-Québec, Équipe Laurence, Caisses Desjardins des Laurentides, Société nationale des Québécoises et Québécois - région des Laurentides, Caucus des députés des Laurentides, ville de Saint-Jérôme, Musée d'art contemporain des Laurentides, brasserie Dieu du ciel et Intermiel.



LE MOUTON noir
CAFÉ BISTRO

2301, rue de l'Église, Val-David (Qc) J0T 2N0
www.bistromoutonnoir.com

(819) 322-1571

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1	S	U	M	O	B	A	C	A	C	A	R	A
2	P	R	O	S	P	E	R	E	R	O	T	
3	E	L	U	A	B	R	I	V	E	N	T	
4	C	C	H	I	E	E	A	U	G	E		
5	I	C	H	O	R	T	A	R	E	N		
6	A	R	O	U	E	T	L	I	A	R	D	
7	L	A	I	S	O	B	L	A	T	R		
8	C	R	E	D	U	L	E	T	R	I		
9	T	H	A	E	R	O	G	A	R	E		
10	R	E	C	U	L	U	R	B	A	I	N	
11	O	U	I	A	N	S	E	R	I	N	E	
12	P	R	O	H	I	B	E	I	T	E	M	

MÉTIER D'ART SAINTE-AGATHE-DES-MONTS *s'offrir la beauté d'ici*

C'est du 9 au 11 décembre prochain, sous la présidence d'honneur de Mme Johanne Régimbald, éditrice du Journal *L'Information du Nord*, qu'aura lieu à la Place Lagny, la 6^e édition de l'événement Métiers d'art Sainte-Agathe-des-Monts.

Devenu un incontournable du temps des Fêtes, cet événement présente des créations d'artisans de grande qualité dans une ambiance chaleureuse et festive. Les visiteurs pourront également admirer la talentueuse Mélineige Beaugard, sculpteure sur glace le vendredi entre 16h et 18h, acheter des produits du terroir ou encore faire un tour de carriole dans les rues du centre-ville.

Gage de qualité, l'événement collabore pour une deuxième année avec le regroupement d'artisans *Signature Laurentides* dont plusieurs membres

seront présents comme exposants. Aussi l'ambiance festive demeure une priorité pour les organisateurs qui portent une attention particulière au volet animation. Chants de Noël, feu de bois, amuseur de rue et jus de pomme chaud seront au rendez-vous.

Plusieurs milliers de visiteurs sont attendus pour participer à cet événement devenu au fil des ans une tradition du temps des Fêtes. Métiers d'art Sainte-Agathe-des-Monts est présenté par le Service de la Culture et des Communications de la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts en collaboration avec un comité organisateur composé de commerçants et de citoyens qui travaillent depuis le printemps dernier à cette sixième édition.

L'horaire complet est disponible sur le site : www.ville.sainte-agathe-des-monts.qc.ca



METRO DUFRESNE DE VAL-DAVID : *Un Metro en or, champion toutes catégories*



Chaque année, la Fédération des Épiciers Indépendants du Canada souligne les efforts de ses partenaires qui donnent un cadre dynamique, efficace et professionnel au métier d'épicier. *Metro Dufresne* n'aura bientôt plus de place sur ses murs pour afficher les récompenses qu'il collectionne dans ce domaine.

En effet, pour la seule année 2011, dans la catégorie petites surface, soit moins de 15 000 pieds carrés, *Metro Dufresne* a franchi le cap du Prix Mérite 2011 au régional, puis le Prix régional de l'Est de l'Ontario et du Québec pour se retrouver en compétition avec toutes les régions du Canada, au niveau national. Le résultat vient d'être connu. *Metro Dufresne & fils* remporte le Prix National Or pour ses résultats hors normes. Une sorte d'Oscar canadien, en quelque sorte.

À Val-David, tout le monde admire la direction de *Metro Dufresne*, messieurs **Jacques Dufresne** et **Michel Vicent**, d'avoir donné à leur village un bâtiment élégant sur lequel l'artiste René Derouin a exécuté une murale qui ceinture tout l'édifice. On vient de partout au monde pour photographier cette oeuvre d'art sans pareil. Mais pour les résidents, c'est la dynamique exceptionnelle qui règne dans cette épicerie qui est à l'origine de la collection incessante de prix professionnels mérités. Non seulement *Metro Dufresne* est ouvert tous les jours

à l'année mais on y trouve beaucoup plus que le nécessaire. Par exemple, la poissonnerie est si exceptionnelle qu'on se croirait au bord de la mer. Les amateurs de produits biologiques peuvent se ravitailler constamment en fruits, légumes; des mets préparés de toutes sortes, issus d'une cuisine à même le bâtiment, fournissent quotidiennement plats et sandwiches aux travailleurs et résidents, tout comme du pain frais et une variété importante de produits de toutes sortes, locaux, nationaux ou importés.

Metro Dufresne innove sans arrêt, participe activement à la vie de la communauté, en soutenant notamment le *Marché d'été* et le *Marché de Noël* de Val-David, les plus importants du genre au Québec, et emploie plus de quatre-vingt personnes formées pour servir avec le sourire et aider les clients à trouver ce qu'ils cherchent parmi les 25 000 produits en tablettes.

Depuis plus de cent ans, les Dufresne sont à Val-David les piliers du commerce et du développement social harmonieux. Notre *Metro* a déjà remporté l'or au national en 1991 et 2003, sans parler des nombreux autres prix intermédiaires. Peu d'épiceries au Canada ont la même constance, la même préoccupation de sa clientèle. C'est pourquoi *Metro Dufresne* de Val-David mérite tout l'or du monde pour prendre si bien soin de sa clientèle.

CONCERT *de Noël*

L'ensemble vocal « **Ô Chœur du Nord** », vous accueille, **samedi 17 décembre à 19h30**, en l'Église de Ste-Lucie des Laurentides, et **dimanche 18 décembre à 14h** en l'église de Val-David pour assister au concert de Noël. Avec votre nouveau chef de chœur, **France Levasseur** ainsi que **Céline Laverdure**, pianiste. Venez entendre des airs classiques, sacrés et populaires! Les billets sont en vente à la librairie « La Retrouvaille » au 89 St-Vincent, Ste-Agathe-des-Monts, auprès des choristes et à la porte: 15\$ Adulte, 10\$ enfant et gratuit pour les moins de 5 ans. www.ochoeurduord.ca



BON VOISIN *bon oeil*

par *Suzanne Bougie*

Une nouvelle rencontre des membres du comité de coordination du programme BON VOISIN, BON OEIL a eu lieu le 1^{er} novembre dernier au chalet Dion pour la suite de la mise en place de ce programme de protection du voisinage dans les différents districts de la municipalité de Val-David. Dans les semaines suivantes, chaque responsable de district a réuni les responsables d'îlot (environ une quinzaine d'adresses) de son district afin de leur remettre le matériel nécessaire pour sensibiliser, informer et inscrire leurs voisins, que ce soit par téléphone ou en allant frapper aux portes. Chaque domicile inscrit a reçu un autocollant de porte d'entrée indiquant clairement sa participation (ce qui pourrait dissuader d'éventuels malfaiteurs) ainsi qu'un dépliant sur les objectifs de ce programme visant une « police de proximité... pour agir ensemble! ».



Pour toutes les personnes intéressées à s'inscrire ou à obtenir de plus amples renseignements, deux membres du comité de coordination seront à votre

disposition le lundi 5 décembre 2011 à la **Mairie**, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h de même que le mardi 6 décembre 2011, mais cette fois à la **bibliothèque**

municipale, de 15 h à 20 h. Au début de novembre 2011, le nombre de foyers inscrits dépassait les 150! Plus ce nombre augmentera et plus le message sera clair : ensemble, nous nous protégeons!

Le temps des fêtes pouvant être propice à une recrudescence de la criminalité, vous êtes invités à vous inscrire en grand nombre. Profitez du temps offert par ces deux bénévoles impliqués dans le programme BON VOISIN BON OEIL!

Eugène Monette inc.

OUVERT 7 JOURS

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION • VENTE & PRÉPARATION DE POUTRES

au *centre* de la rénovation

Depuis toujours
LIVRAISON GRATUITE

1-800-265-3833

VAL-DAVID 2650, 1 ^{er} Rg, Doncaster 819-322-3833	STE-MARGUERITE 310, Ch. Ste-Marguerite 450-228-2526
--	---



DES NOUVELLES DU PARC DUFRESNE Val-David/Val-Morin

L'aménagement du Parc Val-David-Val-Morin, en particulier pour le secteur Dufresne, soulève d'épineuses questions. Dans l'ombre citoyenne, on se demande si les affaires traînent trop ou s'il faut savoir encore attendre. Chose certaine, nous l'avons voulu, ce parc, et nous l'avons. Mais avons-nous ce que nous avons voulu? Il y a des pour, il y a des contre. Certains vous disent que tout va bien, d'autres que tout va mal. Si nous arrivons un jour à définir clairement la vocation de ce territoire, il faudra sans doute mettre en place une direction disponible et compétente pour assurer l'application judicieuse d'un mandat qui lui aura été clairement exprimé, et pour maintenir le cap dans le développement de cette ressource. Mais comment la développer, justement? De plus en plus de gens pensent que la vie sauvage doit être protégée des aménagements qui, d'une manière générale, ne se font qu'en fonction de la dictature du profit. Dans un grand projet collectif comme celui-là, il est plus que jamais impératif de déterminer si l'accent doit être mis sur l'aspect préservation ou sur le développement récréatif. Ces deux notions peuvent-elles cohabiter? Le Parc Val-David/Val-Morin sera-t-il une réserve naturelle ou un parc Lafontaine en montagne? Il va falloir décider. Ceux qui s'indignent de ce qui se passe dans le parc ont peut-être raison. Ils ont peut-être tort. Cela dépend de nos objectifs communs. Personne ne connaît aujourd'hui la véritable raison d'être de ce projet. Voici encore deux points de vue sur la question. À vous de juger.

LE BARDAS *nécessaire*

Par Nicole Davidson, mairesse Val-David

Historiquement, à part l'escalade, le territoire du Parc régional de Val-David-Val-Morin était voué majoritairement à la pratique d'activités hivernales. Peu d'aménagement était effectué pour cette seule utilisation saisonnière. Depuis que l'endroit est ouvert à l'année, les activités se sont multipliées, la fréquentation s'est accrue et la clientèle s'est grandement diversifiée.

Pour être à la hauteur de notre appellation de parc régional et répondre aux besoins des nouvelles clientèles, la bonification des infrastructures et un entretien plus systématique sont devenus nécessaires pour palier à divers problèmes et lacunes (érosion, signalisation, sécurité, etc.).

Pour financer ces interventions, les Municipalités de Val-David et de Val-Morin ont recours au Volet II du Programme de mise en valeur du milieu forestier de la MRC des Laurentides. Les travaux subventionnés admissibles à ce programme doivent obligatoirement être exécutés selon un plan d'intervention préalablement préparé par une firme spécialisée soumise à la MRC pour approbation.

Pour le Volet II de cette année, c'est Biofilia, entreprise d'experts-conseils en environnement, spécialisée dans l'analyse des milieux naturels et la restauration d'écosystèmes, qui nous a accompagnés dans l'élaboration du plan d'intervention. Une fois les projets approuvés dans le cadre de la subvention Volet II, la supervision technique et administrative est aussi assurée par Biofilia.

Sur le terrain, c'est l'entreprise Enviro Forêt qui a été retenue pour faire les travaux dans les sentiers mettant en application les prescriptions et techniques retenus par la firme Biofilia. Leur expertise repose sur des politiques et des pratiques durables, minimisant l'impact sur l'environnement.

Le rapport du directeur de projets de Biofilia, suite à sa visite du 4 novembre, confirme que les récents travaux de contrôle d'érosion, d'aménagement de nouveaux sentiers ainsi que d'entretien des sentiers existants ont été exécutés avec satisfaction selon les prescriptions avancées.

Le parc est géré par les deux Municipalités. Chaque Conseil est l'ultime décideur pour ce qui concerne son secteur. Les plans d'intervention supportés par le Volet II sont élaborés et approuvés longtemps à l'avance. Ainsi, les travaux qui ont actuellement cours dans le parc relèvent d'un plan d'intervention présenté et approuvé il y a plus d'un an, ce qui

explique l'impression des membres des comités consultatifs de Val-David que tout semble «décidé d'avance». Leur collaboration, leur avis et leur expertise sont précieux et l'avenir leur permettra d'être partie prenante aux choix à faire quant au développement du parc.

Toutes les décisions touchant les deux secteurs sont prises par le Comité de gestion conjoint du parc et chacune des deux administrations municipales est responsable des opérations dans son secteur. Il n'y a aucune improvisation.

L'ampleur des moyens déployés dans l'exécution des travaux peut, à certains moments, apparaître excessive. En général, un certain bardas est effectivement nécessaire avant que l'on puisse vraiment en apprécier les résultats.



**PRÊT
POUR LA
SAISON
DE SKI DE
FOND?**

PARC RÉGIONAL DE
Val-David - Val-Morin

Avec l'été des Indiens qui s'éternise, difficile de croire que la neige sera bientôt partout dans le paysage.

Soyez prêt à vous lancer en ski de fond ou en raquettes dans les sentiers du Parc régional de Val-David-Val-Morin. **Achetez votre forfait à l'avance et courez la chance de le gagner.**

Il suffit de vous présenter au comptoir avec votre petite photo entre 8h30 et 16h30 au chalet d'accueil du secteur Dufresne à Val-David, ouvert tous les samedis et dimanches.

Tous ceux qui auront acheté leur forfait avant le 4 décembre auront une chance de le gagner en plus de recevoir un coupon-rabais de La Cordée qui offre également en tirage une paire de raquettes.

Le tirage aura lieu le 10 décembre à 13h, journée officielle d'ouverture de la saison.

Tarifification et coordonnées disponibles sur www.parcregionaldufresne.com.



Par Marc Blais

Val-David, un monde à part à bien des égards, peut se targuer d'être le seul endroit où on trouve deux parcs qui occupent le même territoire. Le premier, centré sur la conservation et le respect de l'environnement se nomme parc Dufresne et il est le fruit d'une mobilisation citoyenne remarquable qui s'étale sur plus de 40 ans. J'ai remarqué que depuis qu'on a changé son nom, on a aussi favorisé l'émergence d'un nouveau parc, différent de celui pour lequel j'ai tant œuvré. Ainsi le second, centré sur une certaine vision comptable, se nomme le parc Val-David, Val-Morin. Fruit de la vision d'un comité de gestion formé de 5 membres, la préoccupation de rentabilité y a favorisé la mise au rancart de la conservation et du respect environnemental, l'élimination du bénévolat et de la compétence et placé à l'avant-scène la notion d'efficacité et de commercialisation.

Le comité en question, qui agit en vase clos, possède tous les pouvoirs dans son parc, il ne rend des comptes à personne et tout lui est permis : réaliser à sa guise des travaux autour de la héronnière du lac Amigo et y circuler en VTT même en période de nidification, construction à l'aide de machinerie lourde de refuges surdimensionnés mal situés et mal aménagés qui contreviennent aux normes élémentaires de construction en zone de conservation, circulation motorisée de tous genres qui dégrade les infrastructures et les sentiers du parc, coupe d'arbres pour élargir les sentiers, travaux à la machinerie dans le lit et en bordure de ruisseaux et j'en passe. Les travaux se font en catimini, souvent à la sauvette pour s'assurer que personne n'ait le temps de réagir. Cette vision comptable qui imprègne toutes les interventions de ce comité, a la particularité inquiétante de détruire en peu de temps une vision qu'il aura fallu des années à bâtir.

Dans le seul village du Québec où les activités récréatives motorisées sont interdites, la machinerie municipale se promène désormais librement au cœur même de notre parc de

conservation. Même la patrouille s'y fait en VTT. Dans ce contexte, l'annonce par la municipalité de son intention de faire du parc une réserve naturelle ressemblerait plutôt à un leurre pour détourner notre attention de ce qui s'y passe réellement. Après avoir évité les pires scénarios au fil des ans, tout est à recommencer. Nous devons désormais faire face aux improvisations de ce comité imbu du pouvoir qu'il s'est arrogé, qui se révèle hostile à la consultation, à l'environnement et à la volonté de la population, qui n'écoute que ses propres dictats, et qui ignore tout de la conservation et de la protection environnementale.

Pour se donner un semblant de légitimité, le conseil municipal a procédé au printemps dernier, à la création d'un comité consultatif et d'un comité d'aménagement pour le parc. Ces deux organismes, mis en place pour conseiller la municipalité, regroupent principalement des citoyens bénévoles dont la vision environnementale favorise la protection du parc. La formation de ces comités qui a suscité beaucoup d'espoir, nous a fait croire à tort que le conseil municipal avait à cœur de préserver la vocation du parc. Il faut se rendre à l'évidence que leur rôle respectif a été réduit à celui d'un écran de fumée par le comité de gestion. Avec une arrogance sans bornes, on se contente d'informer les membres des comités consultatif et d'aménagement sur les travaux qui auront lieu dans le parc et on leur demande d'acquiescer sans poser de questions. Cette attitude cavalière prévaut désormais et nous ramène à d'autres décisions récentes qui ont éliminé du parc des gens bien intentionnés et des organismes compétents au détriment d'une rentabilité supposée.

Dans le dossier du parc Dufresne, la colline municipale ressemble de plus en plus à un château duquel on éloigne les gêneurs et où on s'entoure de lieutenants prêts à tout pour être dans les bonnes grâces du monarque. Cette situation intenable gagnera-t-elle l'ensemble des activités de la municipalité ?

Entretiens, nous sommes forcés de constater que le parc Dufresne n'est pas à l'abri des intrus et que la municipalité devra répondre à des questions urgentes à son sujet :

- Au nom de quelle autorité agit-on dans le parc ?
- Protéger ou exploiter, quelle est la vision de la municipalité et quel est son plan d'aménagement pour le parc ?
- Comment envisage-t-elle de rassurer les citoyens sur ses intentions et son approche pour tout ce qui concerne le parc ?
- Envisage-t-elle de mettre en œuvre les recommandations du plan directeur ?

SOUS TOUTES LES COUTURES

Nouvel espace boutique

Annie Germain, de *Voiles Nord-Sud* et **Lise Catafard**, de *Couture Lise Catafard*, après nous avoir offert, de fil en aiguille, tous les services de couture et de formation pour jeunes et adultes dans cette discipline, ouvrent maintenant une nouvelle boutique dans leurs locaux de la Route 117.

Sous leur nouvelle enseigne (réalisée par Caméléon Publi-Design), Annie et Lise désirent mettre en action leur créativité et donner aux activités de l'atelier un nouveau dynamisme. En créant l'espace «boutique», elles nous proposent désormais, au fur et à mesure qu'elle naîtrons en atelier, un plus vaste choix de leurs créations

exclusives (coussins originaux, tabliers, linges à vaisselle brodés, sac-à-tout ou trousse pour I-phone, entre autres). De plus, la boutique leur permettra d'offrir à leur clientèle des créations artisanales pour lesquelles elles ont un coup de coeur. Par exemple, des bijoux, et des accessoires de la gamme Lucia: savons, parfums d'ambiance, chandelles votives, diffuseurs, un arpège de fragrances

originales et naturelles, toutes fabriquées au Québec!

La boutique **Sous toutes les coutures** proposera également un petit dépanneur pour tous les accessoires de couture: fil de qualité, aiguilles, fermetures éclair, ciseaux, tissus etc.

Enfin, parmi les précieux services toujours offerts par nos coutières expertes, la décoration d'intérieur (choix de tissus d'ameublement, consultation à domicile) et les retouches de vêtements demeurent à l'ordre du jour. De même, les cours de coutures disposeront maintenant d'une belle salle où les élèves trouveront tout ce qu'il faut sur place pour leur plaisir et leur formation: accessoires, tissus et machines à coudre professionnelles. La broderie, la réparation de voiles et de matériel de plein-air sont toujours offerts Sous toutes les coutures.

Pour Noël, la boutique débordera d'objets-cadeaux magnifiques. Soulignons également qu'Annie et Lise seront présentes au *Marché de Noël* de Val-David, les **10 et 11 décembre** au 1660, Route 117, entre 10 et 16 heures.

Cette année, prenez soin d'inscrire *Sous toutes les coutures* sur votre liste d'emplètes. Encourager un service de couturières professionnelles à Val-David est une bonne idée à l'année, et une bonne source de trouvailles au temps des Fêtes. Après 25 ans de présence constante dans notre communauté, nos belles couturières ont bien mérité qu'on s'offre un peu de leur haute couture.

AIDE AUX *aphasiques*

Le *Groupe Relève pour Personnes Aphasiques des Laurentides*, ouvrira bientôt un point de service pour la clientèle des alentours de Sainte-Agathe. Les personnes ayant subies un AVC et présentant des problèmes de langage qui seraient intéressées à participer aux ateliers de stimulation tel que la musicothérapie, le brain gym et l'art thérapie sont priées de communiquer au GRPAL : 1-866-974-1888.

SERVICES AUX AÎNÉS ET AUX *personnes en perte d'autonomie*

Le **Centre d'action bénévole Laurentides**, situé à Mont-Tremblant et à Sainte-Agathe-des-Monts, offre des services de soutien à domicile aux aînés et aux personnes en perte d'autonomie permanente ou temporaire à travers la MRC des Laurentides (de Val-Morin à La Minerve).

L'accompagnement-transport assure un moyen de déplacement ainsi que la présence d'un bénévole pour faire des visites médicales ou des sorties importantes; **la popote roulante** (offerte dans certaines municipalités) offre la livraison à domicile de deux repas chauds et nourrissants par semaine; les **repas santé surgelés** apportent un support aux résidents des municipalités éloignées; **l'aide pour remplir les formulaires** offre un soutien aux personnes qui ont de la difficulté à comprendre et à compléter les différents formulaires du gouvernement; les **cliniques d'impôts**, offertes les

mercredis après-midi du mois de mars, aident les personnes à revenu modeste à compléter les déclarations de revenu; les **dîners communautaires** (offerts dans certaines municipalités) permettent de briser l'isolement.

Si vous désirez recevoir un ou plusieurs de ces services, ou si vous désirez vous impliquer en tant que bénévole, contactez le Centre d'action bénévole Laurentides au **819-425-8433** ou **819-326-0819** du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30 (à Ste-Agathe le bureau est fermé le vendredi). www.cab-laurentides.org

De plus, le Centre d'action bénévole Laurentides est fier d'être un point de vente de produits certifiés équitables : café, thé, sucre. Votre encouragement aidera au financement des services.



MPS



Le comptoir familial de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut

célèbre cette année son premier anniversaire. Soutenu par une équipe de bénévoles indispensables, le comptoir familial comble plusieurs besoins dans la communauté, autant pour ceux qui le fournissent que pour ceux qui profitent d'achats à bons prix.

Hugo Lajeunesse, coordonnateur du comptoir familial, souligne que cette initiative est le résultat d'une synergie des commerçants locaux, du soutien d'autres comptoirs, de friperies de la région et surtout de l'élan bénévole des membres de la communauté, tous voulant prêter main forte à l'entreprise. La Fondation médicale s'est liée dès le début avec la Commission scolaire des Laurentides afin d'établir un partenariat avec leur programme DÉFIS. Les bénévoles parviennent aussi d'une collaboration avec le CSSS des Sommets dans le cadre du programme de réintégration socio-professionnelle, ainsi que des jeunes du Carrefour Jeunesse Emploi du programme Emploie tes Compétences. Le comptoir familial dépend de son équipe de bénévoles réguliers pour assurer son bon fonctionnement. Le comptoir est ouvert les vendredis de 9hrs-15hrs et les samedis de 9 heures à midi. Pour plus d'informations ou pour les opportunités de bénévolat au comptoir de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut, veuillez contacter Hugo Lajeunesse au 819- 323-4565 ou visitez www.fondationmedicale.com



Herbes, thés et épices biologiques

Infusions
Capsules
Teintures
Huiles
Onguents
et plus...

Équitable • Sans OGM • Non irradiés • Non fumigés

819-322-1561

www.clefdeschamps.net



9^e
année



Le
Marché de Noël
DE VAL-DAVID

★ ★ ★
**L'UNIQUE ET
AUTHENTIQUE**

**Les samedi et dimanche
10 et 11 décembre 2011
de 10 h à 16 h**

**UN TOUT NOUVEL ESPACE
POUR VOUS ACCUEILLIR**

Plus de 60 producteurs
et exposants

Une fête pour le goût
Des milliers de délices
pour vos Fêtes

★ ★ ★

**Bâtiment Raynald Tisseur
1660, Route 117 - Val-David
Info : (819) 322-6419
info@dianeseguin.com**

EXCLUSIF À SKI-SE-DIT :
Chronique autour de la sortie du film LE VENDEUR - 4^e partie

Pour terminer l'année, le journal SKI-SE-DIT complète sa série sur le cinéma de répertoire avec cette entrevue exclusive que Gilbert Sicotte a accordée à notre chroniqueur, le 26 octobre dernier, dans le Vieux-Montréal. Cette journée-là, toute l'équipe du film *Le vendeur* était fort occupée avec la promotion du film, courant à gauche et à droite, afin de répondre à toutes les demandes d'entrevue pour les principaux médias. Un film, une fois achevé, n'est pas seulement une œuvre qu'on peut apprécier... c'est aussi un produit commercial dont il faut faire la mise en marché.

SEUL DANS L'ALCÔVE, avec GILBERT SICOTTE...

Par Yves Waddell

Mon interview est prévue pour 13 heures. On m'accorde 10 minutes. Avec de la chance, je pourrai peut-être en faire quinze. Les médias se suivent, les séances de photos se succèdent, les poignées de mains, les *salut bonjour*, les mercis, les cafés et les alcools aussi. Dans le chic hall d'entrée du **Nelligan**, un hôtel-boutique très branché de la rue Saint-Paul, dans le Vieux-Montréal, je vois passer tous les artisans du film : le réalisateur, Sébastien Pilote, les comédiens, les agents et producteurs, et puis tiens, parmi eux, Pierre Lapointe, pour les musiques du film, dont la silhouette toute noire, élancée et très mode file à travers la pièce à grande enjambée. À travers toute cette agitation, l'exception; celle-là même dont on dit qu'elle confirme la règle : Gilbert Sicotte, qui, dans une lenteur toute aristocratique, ne semble pas faire partie du même film que tous les autres, lui à quelques images seconde, les autres filmés à vitesse accélérée.

-On s'installe où? me demande-t-il, après sa dixième poignée de mains de la journée. Or, j'avais repéré une alcôve qui s'enfonçait dans un angle discret du vaste salon d'entrée, et, pensai-je, nous serions aussi intimes que dans un confessionnal pour l'entrevue. Pour un comédien qui tient le rôle d'un vendeur dénommé **Marcel Lévesque**, c'était parfait. Sitôt installés, tout le tumulte autour de nous s'est dissipé dans la banquette moelleuse et je me retrouvais pour ainsi seul avec Gilbert Sicotte... à l'exception de la coupe de vin rouge qu'il serrait dans sa main droite et qui d'emblée s'imposa pour démarrer la conversation : vins, cuisine, recettes, échange de bonnes adresses de restos, la table était mise pour une formidable entrevue qui durera plus d'une heure. Gourmands l'un autant que l'autre, la conversation était lancée : tant pis pour l'entrevue en bonne et due forme, nous avons échangé des recettes et, signe d'une belle ouverture entre nous, je lui ai donné la recette secrète de la plus suave crème à l'étable qui existe sur cette terre (...j'espère que, s'il me lit, il n'oubliera pas de faire griller légèrement les amandes, avant de les incorporer au moelleux sabayon d'étable).

Quand je lui annonce que je fais cette entrevue pour le compte d'un journal de Val-David, il me dit qu'il a déjà bien connu l'endroit : «*J'allais régulièrement à Val-David autrefois, mais cela fait un bout de temps... La dernière fois, je suis allé me chercher du jambon, au Petit Poucet.*»

Gilbert Sicotte, c'est vingt-sept films, seize téléseries, deux prix Gémeaux de la meilleure interprétation, le prix du meilleur acteur au festival de Mumbai, pour son rôle dans le film **Le vendeur**... Et pourtant, rien ne le prédisposait à devenir acteur : «*Avec le temps, la vie nous force à apprendre des choses. Moi, je ne pensais pas être acteur. Je n'avais jamais pensé à ça. C'est arrivé par pur hasard. J'attendais dans une salle du collège où je m'étais inscrit et un vieux prof de français passe par là et me voit en train de lire **Le Devoir**. Pour une raison que j'ignore, il en conclut que je dois pouvoir jouer au théâtre et, comme il est en train de monter une pièce pour l'inauguration de l'auditorium du collège, il m'engage de but en blanc. C'est une véritable aventure qui commence pour moi. Je n'avais jamais fait de théâtre. Or, le premier personnage que je dois jouer est âgé de quatre-vingt-deux ans, alors que moi, à l'époque, je n'en ai que dix-sept. Je n'ai aucune notion mais je baigne là-dedans pendant des mois, avec un prof un peu*

illuminé qui m'ouvre à un univers que je ne connais pas. Je vis tout à coup, sans l'avoir prémédité d'aucune manière, une espèce de buzz du théâtre. J'ai du plaisir! Dans le public, il y a des gens du milieu, des journalistes, qui me demandent pourquoi je ne poursuivrais pas là-dedans...»

Pourquoi pas, après tout? Il réalise qu'il a aimé apprendre un rôle; qu'il y a du bonheur à se glisser dans la peau d'un autre personnage. Dans la période qui suit, le hasard l'amène à rencontrer des gens qui ont fait quelques trucs au théâtre ou au cinéma, puis, sans trop y croire, il répète une scène avec une voisine qui lui donne la réplique, dans le but de passer une audition au Monument National. «*Je suis sur la scène et je joue ma courte scène. On me demande alors si je peux improviser un personnage. J'obtempère... et puis on m'annonce sur le champ qu'on m'accepte à l'école nationale de théâtre. Comme ça!*» En quelque sorte, ce n'était pas lui, Gilbert Sicotte, qui avait choisi le métier d'acteur : ce sont les autres qui ont perçu ce talent qu'il portait déjà en lui.

«*À partir de là, j'entrais dans un type d'école où j'allais tout apprendre de la vie. C'était une école qui n'était plus plate, pour moi... Je réalise alors à quel point j'aime jouer.*» Il suit des cours d'interprétation, de voix, de chant, de danse. Et puis, dans sa classe, il se fait des amis, comme Pierre Curzi, Claude Laroche, ou Paule Baillargeon... ceux avec lesquels il fondera la troupe-phare des années soixante-dix, **Le Grand Cirque Ordinaire**. «*Je découvre tout en même temps! Je bois pour la première fois des cafés espresso. Curzi me montre comment faire un carbonara. Je découvre le vin, la cuisine, les arts, la politique.*» C'est 67-68 : les années du Big bang de la révolution culturelle et de l'explosion dans la création, au Québec comme partout ailleurs dans le monde. «*Et je suis là, en plein dedans... C'est extraordinaire!*»

Il aime farouchement son métier. Pour lui, jouer un personnage est un véritable phénomène en soi, permettant de vivre plusieurs vies, alors que le commun des mortels ne peut en avoir qu'une. «*De prime abord, le jeu, pour lui-même, me plaisait énormément. Je participais à un phénomène où il m'était permis de vivre dans une fiction, d'appartenir à un autre univers.*» Mais il lui est vite apparu évident que cela lui permettait surtout de vivre plusieurs vies : «*J'ai le privilège de vivre dans plusieurs mondes parallèles. Je peux entrer complètement dans l'univers d'une autre personne, quelqu'un qui a un autre âge que le mien, par exemple, ou quelqu'un d'un autre siècle, pourquoi pas; je me glisse dans la peau d'une autre personne qui a un caractère différent du mien, ou un statut social complètement différent du mien. Un être différent, qui vit des relations avec une autre famille que la mienne. J'ai le privilège d'habiter l'autre pendant un certain temps. C'est fabuleux!*» Si le jeu du comédien l'a séduit dès le départ, après quarante années de métier, il éprouve toujours le même frisson et la même passion à se glisser dans la peau d'un autre : «*Dès la lecture d'un scénario, surtout si le personnage me trouble ou m'interpelle, j'ai déjà hâte de me glisser dedans. Et ce bonheur m'accompagne pendant le jeu... et même après, quand le film sort.*»

Pour parvenir à cette métamorphose, Gilbert Sicotte affirme qu'il faut absolument croire soi-même au personnage avant de l'interpréter, sinon... C'est d'ailleurs ce qu'il dit à ses élèves, dans les cours qu'il

donne au Conservatoire : *croyez-vous vous-même, si vous voulez que les autres croient en votre personnage.*

Pour le rôle de Marcel Lévesque, le vendeur du film, la même magie a opéré. Sébastien Pilote, le scénariste et réalisateur du film, avait déjà esquissé une vision très vivante du personnage : «*À la lecture du scénario, je sentais déjà Marcel Lévesque à travers l'écriture de Sébastien. J'avais hâte de partager l'humanité de ce personnage-là.*»

Ce qui a particulièrement touché Sicotte, en découvrant le nouveau personnage qu'il allait devoir interpréter, c'est qu'il lui semblait déjà le connaître : «*Moi aussi j'aime l'univers de la mécanique. J'aime les autos. Par-dessus tout, mon père était un commerçant, lui aussi. Laitier. Comme pour Marcel Lévesque, mon père aimait beaucoup faire quelque chose pour les autres. Rendre service. Faire plaisir à l'autre quand il lui vend quelque chose que celui-ci va apprécier. C'est plus que simplement vendre un objet, c'est aussi vendre du bonheur.*»

Le comédien avait l'impression de connaître à l'avance son personnage : «*Je le sentais vivre, aimer son métier, aimer les gens. Aimer sa fille et son petit-fils. Malgré sa routine qui semble ennuyeuse, il est heureux avec ça.*» Bien sûr, Marcel Lévesque est aussi un «vendeur de chars», un mal aimé, un être aliéné qui va droit devant lui, même s'il se dirige tout droit dans un mur. Mais cette réalité que dépeint l'auteur ou le réalisateur, Gilbert Sicotte, l'interprète, ne doit surtout pas en être conscient... puisque le personnage lui-même de Marcel Lévesque ne le sait pas. Si la nuance semble à prime abord bien mince, elle fait pourtant toute la différence dans la qualité du jeu du comédien : «*Alors, si je veux être complètement lui... je dois être comme lui : heureux dans ce que je fais et à la fois inconscient de ce que je fais. Bien sûr, comme acteur je sais toutes ces choses-là. Je sais que c'est un homme aliéné par son travail de vendeur. Mais je ne dois surtout pas faire cette analyse, si je veux être complètement lui. Cela ne me sert pas comme acteur de savoir cela, si je veux lui donner toute la vérité possible.*»

Avec ce personnage peu bavard et plutôt replié sur lui-même, le script comportait peu de dialogues et, pour ainsi dire, Sicotte devait jouer continuellement dans le silence. «*C'est fascinant de jouer des silences, car tout le corps doit pouvoir exprimer autrement ce que vit le personnage.*» Alors, comment savoir si on respecte bien l'image que le réalisateur se faisait du personnage? «*Je sais avec quoi on part. Je connais la vision du réalisateur. Alors, quand la caméra tourne, je poursuis sur cette lancée et quand je sens que c'est utile, je propose. Mais ma première préoccupation c'est de donner vie au personnage que veut le réalisateur. C'est sa vision à lui et je fais de mon mieux pour rendre justice à l'auteur. Sébastien Pilote, s'il n'avait pas eu besoin d'acteurs, il aurait fait un documentaire, parce qu'il veut raconter la vérité de ce qu'il observe, dans son coin de pays. Comme acteur, mon plus grand défi est de jouer le plus près sa réalité à lui.*»



Sur place, à Dolbeau-Mistassini, où avait lieu le tournage, toute l'équipe logeait au Motel des Chutes des Pères. Mais pas Gilbert Sicotte : «*J'habitais à deux maisons de celle qu'habite le personnage de Marcel, dans le film. Juste en face du garage où il travaille. Le tournage a duré six semaines. J'ai besoin de temps pour moi. J'ai besoin de cuisiner. De préparer ce que je vais manger. Bien sûr, je partageais la vie des autres pendant toute la journée, mais le soir, j'avais besoin de me retrouver. De faire ma sauce tomates. Pour me retrouver, j'ai besoin d'une maison. D'aller au marché. De visiter les commerces. Ce n'est pas par snobisme, c'est par nécessité : j'ai besoin d'avoir toujours un petit bout de ma vie à moi, quand je vis la vie d'autres personnages.*»

Dans le film, le personnage de Marcel Lévesque vit comme si tout allait continuer comme avant, même si l'usine de son village va disparaître, et toute son économie avec elle. Tout va s'écrouler, mais Marcel Lévesque, le meilleur vendeur de char de la région, n'y croit pas. Gilbert Sicotte saisit très bien l'allégorie proposée par l'auteur du film : «*J'ai l'impression que c'est un peu cela qui nous arrive à tous, dans la réalité. On ne peut pas continuer avec tous ces problèmes, tous ces mensonges; l'endettement généralisé et les partis politiques qui craquent de partout. Pourquoi on continue, alors que ça va si mal? C'est là tout le propos du film. Il y a des choses qui vont devoir changer. Qui vont nécessairement changer. De façon importante. C'est comme pour les gaz de schiste : on est prêt à continuer de prendre des risques, parce que c'est comme ça que ça fonctionne et que ça doit continuer comme ça. Mais on va finir par entrer dans un mur... Comme dans le film.*»

Et lui, l'acteur et le comédien? «*Je continue, parce que je veux faire d'autres films comme **Le vendeur**.*» Et encore plus que jamais, le comédien Sicotte, qui aime vivre plusieurs existences, livre une formidable performance d'acteur. Pas de doute, Gilbert Sicotte aime ce qu'il fait... et fait admirablement bien ce qu'il aime.

Vie communautaire

LA SANTÉ AU coin de la rue

Par Carolann Durand

Je rêve d'une communauté ou la santé est florissante pour tous, ou l'alimentation nous procure un mieux être plutôt que nous empoisonne, ou la nature nous enseigne ses secrets pour accéder à plus de santé et où l'entraide est au cœur d'une vie équilibrée. Je rêve parce que quand je rêve, je suis vivante...

J'ose croire ces rêves possibles, je travaille à leur réalisation de tout mon cœur...

C'est avec cet élan qu'aujourd'hui j'ai envie de vous présenter *Quantum Santé*, un nouvel organisme qui s'installe dans le village.

Son germe a pris naissance il y a plus de 25 ans alors que je faisais un tournant dans ma vie et que j'avais besoin de lui redonner un sens. Ce fut d'abord de façon bien égoïste que je me suis mise à changer mes habitudes de vie, une sorte d'appel vers quelque chose de plus grand qui criait en moi pour intégrer une alimentation et des habitudes plus saines. J'en ai bien vite ressenti tous les bienfaits et c'est alors que « la sauveuse » en moi a eu envie de partager ces découvertes avec les autres. J'ai donc poursuivi une formation en naturopathie qui a duré 6 ans. Depuis maintenant presque 20 ans, je suis encore portée par ce goût d'aider les gens à se sentir mieux. Je les accompagne dans leurs démarches de mieux être, secondée depuis toujours par mes amies et fidèles collaboratrices les huiles essentielles.

Mon parcours a pris plusieurs directions. Il y a eu d'abord l'accompagnement de gens en fin de vie,

ensuite l'enseignement, l'écriture de plusieurs chroniques, les consultations individuelles, le tout parsemé de plusieurs conférences et ateliers au Québec et en France.

C'est riche de toutes ces expériences que j'ai entendu encore une fois, au fond de mon être, cette petite voix qui m'appelle à faire un pas de plus. Cette petite voix qui m'invite à partager toute cette connaissance et cette expérience avec les gens qui vivent près de moi, dans mon village, pour que chacun puisse accéder à la santé s'il le désire.

C'est donc porté par cet idéal que *Quantum Santé* voit le jour aujourd'hui. Il s'agit d'un concept tout à fait unique en son genre; un centre aromatique qui met à la disposition des citoyens des moyens simples et accessibles pour reprendre contact avec les besoins de notre corps et découvrir la richesse que la nature nous offre. Les huiles essentielles sont à l'honneur dans ces lieux, pas tant pour leur parfum que pour leur potentiel thérapeutique. Des conférences et des ateliers viendront nous faire découvrir de semaines en semaines leurs multiples facettes. La programmation et les services vous seront présentés à chaque mois. Vous trouverez même, sous le toit de *Quantum Santé*, un service « d'urgence verte » pour les petits problèmes mineurs de santé pouvant être résolus avec les huiles essentielles.

Si vous passez sur le chemin de la rivière, je vous invite à venir me saluer et découvrir les lieux. Nous sommes situés au 1088, juste au coin de la rue Robillard. Vous pourrez aussi dans les prochains jours visiter notre site internet au www.quantumsanté.com (819) 322-2465

UN ROMAN historique



Notre concitoyen **Gilles Parent** vient de publier chez Marcel Broquet un roman historique. **Le Complot D'arthabaska** révèle un des aspects peu connus de la vie au Canada au XIXe siècle, montrant les moeurs et coutumes de l'époque du Blocus Continental et de la guerre entre l'Angleterre et les États-Unis entre 1812 et 1814. Le roman révèle un crime qui aurait dû faire les manchettes des journaux de l'époque. Avec quatorze mois de recherches au Canada, aux USA, en Angleterre et en Irlande, avec de nombreux séjours chez les autochtones de tout le continent, Gilles Parent nous livre un ouvrage fortement documenté, où action et passion se révèlent au grand jour. Dans toutes les bonnes librairies.

C'est avec plaisir que le



s'associe avec une cinquantaine d'élèves du cours régulier et de la concentration arts de l'école primaire FLEUR DES NEIGES, l'école à vocation artistique de Sainte-Agathe-des-Monts, pour vous présenter son **CONCERT DE NOËL**. Les deux directrices, **Hélène Allard** et **Johanne Ross** ont choisi un programme composé de Noëls traditionnels d'ici et d'ailleurs. Vous reconnaîtrez des airs que vous aimez réentendre et en découvrirez certainement bien d'autres. Nous vous y invitons, le **DIMANCHE 4 décembre 2011, à 15 heures, à l'église, au 37 rue principale Est, Sainte-Agathe-des-Monts**. Billets en prévente auprès choristes et à l'église, 15\$. À la porte, 18\$. Pour les enfants de 12 ans et moins, 5\$. **Info : 450-592-1230**

Le Club des Val-Heureux de Val-David

est heureux de vous convier à son souper de Noël qui aura lieu à l'auberge du Vieux Foyer de Val-David, le 4 décembre 2011 à 18 h. Un cocktail sera servi à 17 h 15 et le souper sera suivi d'une soirée de danse avec animation. Coût : 32\$/membres, 42\$/non-membres.

Réservez vos places maintenant.

Yvette Vinet 819 322-5794. Bienvenue à tous.

Dès janvier 2012, des équipes de bowling virtuel seront formées et joueront les mercredis à 13 h 30, au local du 2602 rue Monty.

Activités pour les membres seulement.

Inscrivez-vous maintenant.

Robert Ouimet 819 322-2122



VOTRE BIBLIOTHÈQUE

1355, rue de l'Académie
Tél. : 819 324-5678, poste 4233
Courriel : bibliotheque@valdavid.com
Site Internet :
www.reseaubibliodubec.qc.ca/val-david

CHOIX DU MOIS

1. Le grand livre des contes de Noël

textes de Denise Despeyroux ; ill. de Oscar T. Péz.
(4-7 ans)

Plusieurs écrivains célèbres ont composé de très beaux contes, histoires ou nouvelles sur cette période de partage. En voici onze, magnifiquement illustrés.



2. Biscuits pas cuits et autres récits

Les Pieds sur terre / India Desjardins (4-7 ans)

Le Sapin : « ... J'aime les bûches, qu'il faut trancher. J'aime les bougies, qu'il faut brûler. J'adore les cadeaux qu'il faut débâler. Mais ce qui me fait le plus rêver. C'est l'arbre qu'il faut habiller. Colorer, de haut en bas. Qui trône sans fracas. Sans jamais qu'on ne lui ôte, quoi que ce soit ».



3. L'Histoire de Noël

Brian Wildsmith
(3-8 ans)

Un jour, il y a très longtemps, dans une ville appelée Nazareth, naquit un petit âne... Pendant que se déroule les événements de la Nativité, Brian Wildsmith, auteur et illustrateur de renommée mondiale, nous raconte le voyage à Bethléem d'une jeune fille et d'un âne qui deviendront les témoins privilégiés de la naissance de Jésus.



4. La fête de Noël au Québec

Pierre Lahoud et Sylvie Blais.

Ce livre nous propose une superbe rétrospective des Noëls québécois, de la Nouvelle-France à nos jours, en passant par l'époque victorienne. Pour la première fois, la fête est racontée dans ses aspects sacrés et profanes. Contes, traditions, légendes, Noëls émouvants de la Seconde Guerre mondiale ou de la Crise, trésors des collectionneurs et des musées québécois... Noël, une fête dont la puissance symbolique et affective perdure depuis des siècles.



5. Plumes de ciel

André Dion ; France Dion ; Jean-Guy Morisset.

Lorsque France et André Dion ont rencontré Jean-Guy Morisset, un photographe sensible qui, par ses images si réelles, sait faire parler les oiseaux, ils sont tombés amoureux de ses chefs-d'oeuvre photographiques : les oiseaux semblaient vivants et l'émotion était à fleur de peau. Véritables amoureux de la langue de Molière, ils se sont alors proposés pour mettre en mots ce que leur inspiraient ces oiseaux, si merveilleusement photographiés. Au fil des pages, vous serez émerveillés par plus de soixante oiseaux ou si vous préférez, par plus de soixante Plumes de Ciel, en cette veille de Noël.



HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES :
Mardi (27 déc. et 3 janvier) ... Fermé
Mercredi ... 15 h - 17 h
Jeudi ... 15 h - 20 h
Vendredi ... 15 h - 17 h
Samedi (24 & 31 déc.) ... Fermé

NATHALIE LEVASSEUR :

Prix à la création artistique du Conseil des arts et des lettres du Québec pour la région des Laurentides

Le Prix à la création artistique du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) pour la région des Laurentides a été décerné en novembre dernier à l'artiste multidisciplinaire **Nathalie Levasseur**, de Val-David. Le prix, assorti d'une bourse de 5 000 \$, lui a été remis à Saint-Jérôme dans le cadre de la 22e édition des Grands Prix de la culture des Laurentides.

Artiste multidisciplinaire, interpellée par les comportements de l'homme dans son environnement immédiat, Nathalie Levasseur allie sculpture, installation, œuvres *in situ*, performance et multimédia. Elle compte à son actif plusieurs expositions solos et collectives au Québec, au Canada, au Japon et en Europe. Mettant à profit son expérience des techniques ancestrales, Nathalie Levasseur crée des assemblages sculpturaux de substances organiques hétérogènes dans une optique résolument contemporaine. Elle présente ses œuvres sous forme d'assemblages, d'installations et d'environnements intégrant divers matériaux d'origine végétale, animale, minérale ou humaine. Nathalie Levasseur considère sa pratique artistique comme un art de l'assemblage et de la cohésion. Par la cueillette de matières et d'objets, de documents et témoignages, elle explore les structures culturelles qui ont permis au genre humain, tout au long de l'Histoire, de s'adapter à chacun de ses territoires.

La candidature de Nathalie Levasseur a été recommandée par un comité de sélection formé de pairs, issus de disciplines variées, et provenant de différentes régions du Québec, qui a souligné la grande qualité de son travail notamment par la lecture sensible et intelligente des lieux dans lesquels elle intervient et l'appropriation qu'elle fait de la vannerie. Le comité a également reconnu son travail de sensibilisation et de médiation culturelle qu'elle a développé au sein de la communauté. Le CALQ tient à remercier le Conseil de la culture des Laurentides de sa précieuse collaboration.



La lauréate du Prix à la création artistique pour la région des Laurentides, Nathalie Levasseur, artiste multidisciplinaire, entourée de Mme Mélanie Gosselin, directrice générale du Conseil de la culture des Laurentides et de M. Marc Drouin, directeur des communications, du mécénat et des territoires au CALQ.

Lucien Isabelle



Territoires mouvants 2, Marie-Ève Martel



Hélène Brunet-Neumann

Art & Culture

CARROUSEL des couleurs



L'artiste **Sonia Michaud**, de Val-Morin, exposera au Louvre avec la délégation canadienne officielle de l'année 2011. L'événement se tiendra au Carrousel du Louvre dans le cadre du Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts de Paris, du 8 au 11 décembre prochain. Mad. Michaud est une artiste «d'émotions», dont l'objectif est d'éblouir par une palette de couleurs flamboyantes. Son inspiration est liée à la nature, aux gens et aux voyages. La peinture à l'huile est son médium principal, qu'elle préfère pour ses effets riches en couleur et qui permet la superposition de couches et de transparences. Info : www.soniamiclaud.com

Yukon, elle a été profondément marquée par les manifestations évidentes du réchauffement climatique et la fonte du pergélisol, qui sont en train de déconstruire l'habitat humain. Glissements de terrains, affaissement des routes, inclinaison des maisons et des arbres: une illustration sans équivoque du phénomène de réchauffement.

Entre la peinture et les arts de la fibre, Hélène Brunet-Neumann, elle, déstructure la matière textile pour faire apparaître d'autres transformations, inspirées sans doute, pour une part, de son long séjour en Inde. Temps doux s'articule ainsi sur deux œuvres qui questionnent le temps présent de manière différente mais jumelle. Ces deux artistes accomplies ouvrent des horizons sombres et lumineux à la fois sur notre temps.



CENTRE D'EXPOSITION de Val-David

Le Centre d'exposition de Val-David présente jusqu'au 19 février 2012 Temps doux, une exposition des œuvres de Marie-Ève Martel et Hélène Brunet-Neumann. Dans ses travaux, M-È Martel évoque le réchauffement de la planète. Suite à un séjour à Dawson City, dans les Territoires du

Le MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DES LAURENTIDES

Le Musée d'art contemporain des Laurentides présente, l'exposition *Marc Séguin : la foi du collectionneur*, laquelle réunit une cinquantaine d'œuvres produites entre 1994 et 2011. La sélection proposée offre un panorama complet de la pratique de Marc Séguin, artiste qui fascine et divise.

Puisant dans les plus belles collections privées d'œuvres de Marc Séguin au Québec, la commissaire Andréanne Roy a rassemblé une sélection d'œuvres rarement exposées au grand public. On y découvre la démarche protéiforme d'un artiste explorant, par une variété de sujets, le sacré et le politique. S'attachant à la représentation de sujets qui nous sont contemporains, Marc Séguin fait de notre monde, perçu à la fois comme grandiose et décadent, l'objet d'une délectation esthétique ambiguë et vertigineuse. La puissante charge symbolique de ses œuvres est rendue par une facture combinant tracé schématique, réalisme photographique et traces de gestualité dans des compositions marquées par une économie de moyens, notamment chromatiques.

Le catalogue *Marc Séguin : la foi du collectionneur* contient des essais inédits de Marie-Ève Charron, France Gascon et Andréanne Roy.

Né à Ottawa en 1970, Marc SÉGUIN détient un baccalauréat en beaux-arts de l'Université Concordia. En 1996, sa première exposition personnelle attire favorablement l'attention des

MARC SÉGUIN : LA FOI DU COLLECTIONNEUR

Exposition présentée du 27 novembre 2011 au 12 février 2012

critiques et des collectionneurs. Graveur doué autant que peintre prolifique, Marc Séguin voit son travail reconnu par les conservateurs du Musée d'art contemporain de Montréal en 1997 lorsque ceux-ci l'incluent dans l'exposition de groupe *De fougue et de passion*. On l'invite par la suite à y présenter une exposition personnelle en 2000 alors qu'il n'a que vingt-neuf ans. Depuis, Marc Séguin a tenu plus de trente expositions personnelles et a participé à autant d'expositions de groupe et de foires internationales à Madrid, Barcelone, Venise, Berlin, Cologne, New York, Miami, Chicago, Bruxelles et Namur.



Marc Séguin. Ruine 2, 2010, huile, fusain et cendres sur toile, 152, 5 x 213 cm. Collection particulière

Le Musée d'art contemporain des Laurentides remercie la Galerie Simon Blais pour sa contribution à la réalisation de cette exposition et du catalogue publié à cette occasion. Nous remercions également Jean-Marc Paquet de Tandem Graphique pour l'impression du catalogue, Sandrine Béchade et Serge Desrosiers de Vital productions pour la réalisation d'un document visuel sur Marc Séguin et Pierre Béchard de Pacart Québec, transporteur officiel de cette exposition.

Weiss (New York). Marc Séguin est aussi l'auteur du roman *La foi du braconnier* paru chez Leméac, Éditeur, en 2009.

Marc Séguin vit et travaille entre Montréal et Brooklyn (New York). Il est représenté par la galerie Simon Blais (Montréal) et Mike

819.322.2688 - 1800.567.8327

Moules et frites à volonté tous les mardis 17,95\$

Brunch gastronomique tous les dimanches 19,95\$

Salles disponibles pour tous vos événements.

Spa à l'eau salée
Sauna Pekka
Bain nordique en saison
Soins de santé disponibles

AUBERGE DU VIEUX FOYER VAL-DAVID
Spa • Fine Cuisine • Villégiature

NOUVEAU Centre esthétique

Pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine.

3167, 1er rang doncasteur Val-David
www.aubergeduvieuxfoyer.com

Club Marviya
Riviera Maya, Mexique

Hotelito & Studios

Un petit coin du paradis à découvrir...

www.marviya.com

Réservation Canada (450) 492-9094 Destination Mexique 011-52-(998)-871-0049

Le cinéma MAISON

Primeurs DÉCEMBRE 2011



15 novembre
Larry Crowne
comédie
Low cost
comédie française



22 novembre
Starbuck
comédie QC
Super 8
suspense



29 novembre
Les Schtroumpfs (The smurfs)
comédie
Un balcon sur la mer
suspense français



6 décembre
La couleur des sentiments (The help)
drame
Legdemain de veille 2*
Hangover 2
comédie



13 décembre
La montée de la Planète des singes sc. fiction
Les femmes du 6e étage
comédie

NOUVEAU AU VIDÉO
SERVICE DE DÉCHIFFRAGE DE DOCUMENTS
EXPOSITION DE LA POÈTE FLAVIA COSMA

VIDÉO du Carrefour

2510, de l'Église, Val-David - 819.322.2741



Centre de création et de diffusion de Val-David
1287, rue Dufresne Val-David (Qué) J0T 2N0
lezarts.loco@gmail.com (819) 322-6379

Programmation hiver 2012 Formation, cours, ateliers

Danse contemporaine avec Cassiopée Danse
Adolescents-Adultes - Professeur et info : Marie-Josée Larouche, Chorégraphe-interprète-enseignante 819.323.7532 - mariejlarouche@hotmail.com

Break Dance, Hip-Hop - 8 à 12 ans - Professeur et info : Simon (sous la supervision de Marie-Josée Larouche) 819 323-7532 - mariejlarouche@hotmail.com

Danse traditionnelle d'Afrique de l'ouest 14 ans et plus - Professeur et info : Kokia 819-322-6974 julialidou@hotmail.com

DouDou Danse-Percussion 1 et 2 - 15 ans et plus - Professeur et info : Kokia 819-322-6974 julialidou@hotmail.com - Accompagnés des musiciens du groupe FORÊT !

Tribal Fusion Bellydance - Ados/Adultes - Professeur et info : Hannah Gerber 819-322-7096 delllybancer@hotmail.com

Cours de Flamenco - ados et adultes - Niveau débutant - Professeur et info : Sarah Vincent d'Académie Flamenco 819-322-3982 sarah.vincent@cgocable.ca

Danse Polyésienne femmes 12 ans et plus Professeur et info : Vaiana Lintz 819 325-2533 vaianadanse@gmail.com

Expression de soi à travers le Jeu Théâtral / construction de Personnages 16 à 99 ans - Professeur et info: Jacques-Eugène Rigal 819-322-2667 jacques_rigal@hotmail.com

Chant choral pour enfants 5-12 ans Professeur et info : Valérie Arsenault 819-216-0351 valborvent1@hotmail.com

Qu'est-ce que je peux bien dessiner ? (entre : dessin, BD, caricature, peinture...) - Professeur et info Eric Hallynck 819 322-9915 ehallynck@yahoo.fr

Danse créative pour enfants 3 à 5 ans Professeur et info : Carmen Abdallah 819 320-0577

Soirées DADA : libérez votre créativité - 10 semaines - Professeur Martine Ammand et Danielle Champoux : 819 324-6810 - Martine_arnand@hotmail.com, Danielle : 819 774-1491 coachette@cgocable.ca

Danse Latino-Séduction 18 ans et plus Professeur et info : Holly Byers 514 910-0325

Danse Latino-Séduction pour Femmes femmes-18 ans et plus - Professeur et info : Holly Byers 514 910-0325

Ballet Épicé femmes - 18 ans et plus Professeur et info : Holly Byers 514 910-0325

Expression Femme (voix-mouvement-danse) - femmes - Professeur et info : Holly Byers 514 910-0325

Danse Zumba to Go 18 ans et plus Professeur et info : Holly Byers 514 910-0325

Danse en ligne - pour tous - Professeur et info : Jocelyne Larocque 819-326-0726

Biodanza, la danse de la VIE adultes, hommes et femmes - Professeur et info : Claire de Repentigny 819-321-0611 clairder@hotmail.com

Tai-Chi - ChiQuong (la Voie Chen) tous-débutants Professeur et info : Gisèle Cormier 819-322-5891

Ateliers de Développement de l'Intuition - Professeur et info : Grace Bubeck 450 226-3251 www.heartoftransformation.org graceb@distriutel.net

Ateliers Expérience de soi à travers l'expression Créative - Professeur et info : Grace Bubeck 450 226-3251 www.heartoftransformation.org graceb@distriutel.net

L'art de bien vivre (Hakomi) 16 ans et plus Professeur et info : Sujati Goernitz 514 230-9036 sujati@gmail.com

Yoga hormonal thérapeutique - rafraîchissement pour celles qui ont déjà suivi le cours - Professeur et info : Sujati Goernitz 514 230-9036 sujati@gmail.com

Méditation Adultes et adolescents Professeur et info : Sujati Goernitz (514) 230 9036 sujati@gmail.com

Méditation Rayon Violet adultes, hommes et femmes - Professeur et info : Claire de Repentigny - 819-321-0611 clairder@hotmail.com

Gymnastique douce avec la méthode Feldenkrais - adultes - Professeur et info : Chantal Martin 819-322-3081 chantal.martin.massofelden@gmail.com ou 514 606-7000

Surveillez vos journaux pour connaître le projet soirées dans le noir de votre centre de création LézArts Loco !

Le dimanche 15 janvier
Le collectif « Cassiopée danse » vous invite à une de ses festives soirées d'improvisation entre danse et théâtre. Ponctuelle par DJ Miss G, cette activité servira de levée de fonds pour soutenir les projets de création du collectif de Val-David.

Le Match se déroulera le **dimanche 15 janvier, dès 18 hres** au Centre de Création LézArts Loco 1287 rue Dufresne, Val-David derrière la pharmacie, sous l'effigie du grand lézard !

Entrée \$ 10.00
Info : 819 323 7532
Venez en grand nombre encourager vos artistes et profiter d'une soirée unique de création « Live ».

Merci !
Le Centre de création de Val-David LézArts Loco tient à remercier tous les participants à son événement de levée de fonds. Les artistes **Marlyse Goulet, Robin Hutchison, Lenka Verxet, et Johanne Bourgeois, Claudette Vanasse, Lise Bolduc, Ginette Dupont, Pierre Beauregard, Julie Simoneau** avec l'atelier de tissage de la maison Emmanuel, ainsi que **Mathieu Patoine** dont le magnifique LézArts de bois orne désormais l'entrée extérieure de nos locaux grâce au soutien financier du CLD Laurentides. Les commanditaires : *C'est la vie, Le GrandPa, La clinique Vitalité* et les soins spécialisés de *Clélia Marsadié* et les 150 enfants et enfants-dans-l'âme sans les dessins desquels les murs de nos locaux n'auraient pas eu cette fièvre et colorée allure lors de l'événement.

Ce soir, on danse!
Le **samedi 3 décembre** 2012, 18 percussions et danses africaines, danse contemporaine, Hip-Hop, Tai-Chi, Flamenco, Pois (chaînes de feu), danse Tribale-Fusion et autres, venez apprécier les talents qui se développent dans notre Centre de Création ! Pour compléter la soirée, le groupe Forêt de Val-David et le groupe Mayé originaire de l'île de la Réunion vous feront danser dans une ambiance festive! Billets à la porte pour un modique \$15,00. Les profits de la soirée organisée par la percussionniste-danseuse Kokia Sun, avec l'appui de nombreux commanditaires, seront versés au Centre de Création LézArts Loco.



Jeu 1er décembre à 19h30, 5\$, CINÉ-MARAIS, L'illusionniste de Sylvain Chomet

Samedi 3 décembre à 20h, FRANCE D'AMOUR, 35\$ - Soirée artiste d'ici présentée avec la collaboration de l'Auberge Chez Girard

Jeu 8 décembre à 19h30, 5\$, CINÉ-MARAIS, L'imposture d'Eve Lamont
En présence de la réalisatrice

Samedi 10 décembre à 20h, RAGLEELA, 20\$ Soirée artistes d'ici présentée par Hydro-Québec

Samedi 17 décembre à 20h, BOB WALSH, 40\$ Présenté en collaboration avec Subaru Sainte-Agathe

Dimanche 18 décembre à 14h, LE CONTE DE NOËL DE SYLVIE D-LIRE, 8\$ enfant-12\$adulte. Pour les 4 à 10 ans. Présenté avec la collaboration de la municipalité de Val-Morin (gratuit pour les Valmonnois)

Jeu 22 décembre à 19h30, 5\$/8\$, CINÉ-MUET, City Lights de Charlie Chaplin, 1931. Accompagné au piano par Roman Zavada.

Le Théâtre du Marais vous souhaite un merveilleux temps des fêtes.

Pour plus d'information au www.theatredumarais.com ou composez le 819-322-1414.



Du 20 novembre au 11 décembre, la Galerie Michel Guimont de Québec présente une exposition exceptionnelle des œuvres récentes de **René Derouin**. L'artiste valdavidois, qui a fêté ses 75 ans cette année, continue de nous surprendre en présentant des bois reliefs polychromes de grande taille et des papiers découpés tels des vitraux d'une extrême finesse. Cette exposition de mes œuvres récentes à Québec m'a fait chaud au cœur après dix ans d'absence, avoue l'artiste. Je suis arrivé dans ma carrière à l'âge du legs et mes œuvres en parlent abondamment. Malgré tout, ses œuvres actuelles sont à l'apogée d'une production si vaste et si abondante, entre 1983 et aujourd'hui particulièrement, que Derouin peut y retourner pêcher sans cesse des éléments de cette fresque gigantesque. Dominée par la dualité Nord-Sud qui soutend toute sa démarche, ses nouveaux collages sont des reliefs éblouissants, comme surgis de la mémoire d'un lac sombre et profond. Chaque nouveau tableau aux accents métrés et baroques est un chef-d'œuvre, si l'on considère que la maîtrise de son art est complète et son langage d'une limpidité incontestable, universelle et empreinte d'une culture nourrie par ses observations autour du globe.



Le 16e Festival International des écrivains et artistes intitulé «La moisson lyrique des baies sauvages», organisé par la *Résidence Internationale des écrivains et artistes de Val-David*, a tenu avec succès ses rencontres les 29 et 30 octobre dernier. Madame la mairesse Nicole Davidson y a fait acte de présence. Parmi les participants, plusieurs venaient d'Europe, de la Réunion et des USA, grâce, en particulier, à l'initiative de Mad. Flavia Cosma, la Présidente du Festival. Parmi les artistes invités, citons : **Claudia Coutu-Radmore, Roger Lauzon, Flavia Cosma, Michelle Bastien, Luminita Suse, Christopher Bowen, Mel Sarnese, Ljubica Milicevic, Luis Raul Cabo, Jeremiah Wall, Desirée Szucsany, Ionut Caragea, Claude Jacqueline Herdhuin, Richard Lauzon, Adrian Erbiceanu, Antoine Gravel-Bilodeau, David Deladurantaye Leblanc, Aurélie Lemille**. Pour en savoir davantage sur cet événement, visitez le site : www.flaviacosma.com/Val_David.html

Offrez de la douceur pour Noël!

Certificat cadeau
Un moment de détente juste pour vous...

Florianne Monette
Massothérapeute agréée
Reçue pour assurance

T. 819-217-5013 • Val-David

MON «COMING OUT» *J'aime Noël et le Temps des Fêtes!*

Par Dominique Forget

J'aime la musique, les lumières, les décorations, les films, la nourriture, les cadeaux, les sapins et les rencontres de Noël et du temps des fêtes !

Voir les décorations de Noël dans les rues et les magasins me réjouit! Je fais des détours pour aller voir les belles vitrines, pour aller voir les maisons les plus décorées : tout me plaît. Les décorations sobres bon chic bon genre, les décorations un peu «orgiaques» qui débordent de couleurs, les bulles gonflées avec père Noël et compagnie, les rennes et traîneaux, les lutins et les pingouins, tout!

La musique de Noël me fait sourire. À la maison, le reste de la famille m'a mis des conditions: pas de musique de Noël avant la mi-décembre. Mais à partir de la mi-décembre, la maison résonne des chants de Noël, d'Elvis aux Petits Chanteurs du Mont-Royal, en passant par Bing Crosby et Annie Brocoli!

Tous les samedis de décembre, nous regardons, en famille, un film de Noël: nous avons vu certains films une douzaine de fois : cela ne m'empêche pas de pleurer à chaque fois (eh oui, Noël me rend dégoulinante de sentimentalité).

Noël mets en valeur mon côté kétaine, que



Illustration : Marisol Serrain

j'assume totalement : mes flamands roses de Noël en sont la preuve !

J'aime faire et acheter des cadeaux de Noël: c'est pour moi un moment privilégié. C'est un temps d'arrêt où je pense à chaque personne à qui je fais un cadeau, je pense à ce que j'aime de la personne, de la chance que j'ai d'avoir cette personne dans ma vie, je revois ce que nous avons

vécu ensemble et je me demande ce que je pourrai lui offrir qui lui ferait plaisir, qui sera pour elle une belle surprise et (tant qu'à faire mon «coming out») j'aime aussi recevoir des cadeaux de mon entourage !

J'aime les repas en famille et entre amis, où chaque personne amène un plat préparé avec soin, que l'on partage en riant, en parlant (souvent un peu trop fort, surtout de mon bord de la famille) et en étant juste heureux d'être ensemble. Bien sûr, durant l'année, nous avons aussi des repas en famille et entre amis, mais durant le Temps des Fêtes, ce n'est pas pareil: on se met «beau», on fait de meilleurs plats (au diable les calories et le gras trans!). L'atmosphère des Fêtes, c'est juste pas pareil !

Durant cette période, je ressens profondément la chance que j'ai d'avoir une famille et des amis que j'aime et qui m'aiment, d'être chez moi dans notre beau village et d'habiter dans un pays où il fait bon vivre (le Canada est sur la liste « des plus meilleurs pays du monde » depuis des années).

Durant le temps des Fêtes, de façon aiguë et intense, j'aime, je partage. Oui, je tendresse, je bonheur et je reconnaissance! C'est donc avec affection et émotion que je vous souhaite **un joyeux Temps des Fêtes!**

LE VIDÉO DU CARREFOUR

Un carrefour pour l'image, le son et l'expression

Dans l'édition octobre-novembre 2011 du fastueux guide d'achat *Hollywood à la maison* destiné avant tout aux acheteurs de vidéo au Québec, notre concitoyenne Nicole Vézina et son équipe ont droit à une pleine page éditoriale signée par la rédactrice en chef du magazine, Denise Roy. Sous le titre «Nicole Vézina tient la barre du Vidéo du Carrefour à Val-David, un dynamique et très artistique village des Laurentides qui a beaucoup à offrir», Mad. Roy trace un portrait flatteur de l'entreprise, mais elle remarque aussi que Val-David a beaucoup à offrir. Elle y souligne les efforts de Mad. Vézina et de son équipe pour



BORIS SAUVÉ

offrir dans son commerce du choix et de la diversité en matière de cinéma, y compris un espace important et très prisé pour le cinéma de répertoire et l'accès à une grande variété de films grâce à des ententes avec des distributeurs indépendants. Tout en soulignant les nombreux autres services qui font du Vidéo un véritable carrefour (service internet, espace d'exposition, projections, consultations, etc.) le texte fait la démonstration du rôle important que le Vidéo du Carrefour joue dans une communauté comme la nôtre, où le plein air, l'art et la convivialité sont une préoccupation générale. On peut lire l'article sur place.

Mon école
en pleine nature...

c'est possible dès maintenant

PORTES
OUVERTES

le samedi
11 février 2012
à 10 h précises!

Veuillez confirmer
votre présence au
819 322.2913
poste 233



Programme d'éducation internationale • Passion-sports • Familial et humain • Résidence scolaire

AL Académie Laurentienne
TRANSPORT SCOLAIRE DE STE-THÉRÈSE/BLAINVILLE À MONT-TREMBLANT

819 322.2913 | 1200, 14^e AVENUE, VAL-MORIN
academielaurentienne.ca

par Marie-France Pinard

ATRA

Il y a cent mille ans, dans leurs premiers balbutiements, nos ancêtres Néandertals de la Guerre du feu, avaient appelé "Atra" la fragile poche de cuir abritant les braises vitales qu'ils devaient transporter d'un campement à l'autre, puisqu'ils ne maîtrisaient pas encore l'art d'allumer un feu. C'est en pensant à ces premiers voyageurs nordiques que j'observe, dans une rêverie engourdie, les flammes lentes et violentes qui colorent le foyer du poêle de masse. Il trône au salon et réchauffe doucement l'âme de notre vieille maison.

Il a été monté à la main, patiemment, brique par brique, par mon ami Jean-David Morneau qui travaillait en chantant. Je l'ai regardé longtemps préparer la demeure du feu. Les canalisations de briques qui serpentent dans la masse du foyer le réchauffent tant que je me m'adosse sur sa paroi tiède. C'est comme si Atra me prenait dans ses bras consolants et me disait avec un clin d'oeil: "L'hiver? Avec moi, c'est un plaisir." Ses briques sont couvertes d'un enduit à la chaux coloré avec des pigments oranges terreux de l'île du Prince Édouard, que nous avons dosés ensemble. Une équipe de quatre personnes l'a déposé et lissé soigneusement à la truelle. Des appliqués de céramique tous différents, tous travaillés par la chaleur du four dans des coloris de corail et de cendre, appellent les mains à s'y réchauffer. Ces "feuilles flammes" c'est Robin Hutchinson qui les a faits, la potière rousse qui ressemble à un elfe bienveillant et que nous avons le bonheur de voisiner sur le Tour du lac.

Quand le monde semblera froid et désespérant, et la bêtise humaine sans limite, Atra nous bercera tous les deux, Claude et moi, sous son aile de feu. Nous reposerons en paix pendant les longues soirées d'hiver. Dans l'Esprit du Lieu.

ORION

Il fait nuit et le guerrier Orion brandit son arc dans le ciel étoilé. Selon les saisons, il tourne lentement autour de chez nous. C'est qu'il nous protège. Je suis fatiguée. « En vieillissant, la protéine ramollit » affirme mon ami André. Il a peut-être raison. Toujours remonter le courant, c'est épuisant. Prendre trois heures pour aller à Montréal en transport en commun, travailler des heures pour récolter des légumes du jardin, payer plus pour l'épicerie parce qu'on tient à l'acheter au village et bio, réclamer pendant deux ans et demi un simple document municipal, sortir par un froid sibérien pour mettre les déchets de table dans le composteur, pelleter 75 pieds de long d'entrée à la main, se faire un point d'honneur de recycler le moindre bout de bois au lieu d'en acheter du neuf, s'obstiner à ne pas donner à ses petits-enfants la bécote de Noël à la mode qu'ils nous réclament, ne pas laisser passer la remarque raciste ou misogynne autour d'une table de bistro. Avoir la larme à l'œil, avoir envie de crier en écoutant les nouvelles du matin.

Heureusement, Orion veille sur notre petite maison vieillotte, fragile, dans le fond du jardin de novembre. Il prend la relève : le guerrier de pierres, de thym et de linaria que Claude a installé par terre à côté du potager s'est endormi en silence, dans l'attente de l'hiver. Mais ne vous y trompez pas. Vous n'en avez pas fini avec moi. Je refais mes forces. Exiger l'impossible, c'est un mauvais pli trop tenace pour ne pas être permanent. C'est ma petite-fille qui va être contente...

LE CLIN D'OEIL municipal

DÉCEMBRE 2011 - 15



BILLET DE LA *maire*esse

Il y a les officiels, comme celui que vous trouverez plus loin sur la situation financière de la Municipalité, et il y a ceux qu'on ne publie jamais, sans doute parce qu'on ne peut y associer de chiffres, de valeurs ou de calendrier. Pourtant, on y pense parfois et moi je pense aujourd'hui tout particulièrement à la dimension humaine derrière tout le travail accompli au profit des citoyens.

Je suis bien placée pour observer de l'intérieur tout ce qui bourdonne à la mairie. J'ai aussi l'occasion au cours de mes sorties de voir comment les choses se passent sur les différents lieux de travail des employés municipaux. C'est pourquoi je peux témoigner avec fierté du travail extraordinaire de notre personnel, soucieux de bien vous servir, compétent et consciencieux.

L'heure des bilans

Accueil personnalisé et souriant; on en connaît même plusieurs par leur nom! La mairie est une ruche bourdonnante. Sur rendez-vous, n'importe quel citoyen peut rencontrer un directeur ou une directrice de service, le directeur général ou la mairesse. La volonté de vos élus d'améliorer le service aux citoyens a trouvé écho au sein des troupes. Nous sommes privilégiés d'avoir des employés qui affichent leur sens d'appartenance à Val-David. Lorsqu'un citoyen nous adresse des félicitations ou des remerciements, ça fait toujours chaud au cœur des principaux intéressés à qui nous nous faisons un devoir de les transmettre.

Toute la bonne volonté du monde ne peut cependant exclure les mauvaises expériences. Rien n'est parfait en ce monde et sans doute certains ne comprendront pas l'éloge que je fais aujourd'hui de ces partenaires indispensables. Ils ont la motivation nécessaire de toujours mieux faire et savent accueillir avec humilité les remarques constructives.

Après chaque élection, l'administration municipale doit s'adapter à la couleur des ambitions du nouveau conseil. Ne serait-ce que pour cette capacité d'adaptation, je leur lève mon chapeau!

Nicole Davidson

LOISIRS ET CULTURE

Noël au village

Samedi 17 décembre
Rue de l'Académie

16 h à 20 h

- Amuseurs publics (lutin, mascotte, magicien, etc.)
- Conte et animation autour du feu
- Kiosque de biscuits et chocolat chaud
- Mini-ferme des animaux du Père Noël
- Mini-resto de Cri du Cœur
- Tours de carriole
- Concours de bûches de Noël – Prix à gagner

Inscription au plus tard le 14 décembre
819 324-5678, poste 4248 / projets@valdavid.com

18 h à 20 h

- Le Père Noël rencontre les enfants

19 h

- Concours de bûcherons (équipes de 2) – Prix à gagner

Inscription sur place tout au long de la journée

19 h 30

- Dévoilement des gagnants des concours

À COMPTER DE 13H
À l'école St-Jean-Baptiste

13 h à 16 h

ATELIERS POUR ENFANTS
Lettre au Père Noël, maison et biscuits en pain d'épices, bricolage

À l'école Ste-Marie

13 h à 19 h

MARCHE DES ARTISANS
Grand choix de cadeaux faits à la main par des gens d'ici.

NOËL traditionnel

Laissez aller votre créativité et faisons tous ensemble vibrer notre village au rythme de Noël. Déployez guirlandes, lumières, personnages de circonstances et autres attraits de Noël devant votre résidence ou votre commerce, visibles de la rue, et participez au **CONCOURS DE DÉCORATIONS DE NOËL** sur le thème du Noël traditionnel (réservé aux résidents et commerces de Val-David).

Parmi les critères d'évaluation : 35 % de la note sera accordée à l'aspect déco-écologique, 25 % à l'originalité, 25 % au respect du thème et 15 % à l'intégration avec le milieu.

Le gagnant de chacune des catégories (résidentiel et commercial) se méritera un certificat-cadeau échangeable dans un des commerces de Val-David en plus de voir la photo de son décor publiée dans le journal.

Inscription avant le 8 décembre
819 324-5678, poste 4248
projets@valdavid.com

Le jury fera sa tournée au cours de la semaine du 12 décembre et le dévoilement des gagnants aura lieu le 17 décembre à 19 h 30.

Procurez-vous la carte Club Belle-Neige 5\$
Permet des rabais intéressants pour le 6-20 ans!

HOCKEY extérieur

Notre programme de hockey extérieur récréatif est basé sur le plaisir de jouer et est spécialement conçu pour les jeunes de 8 à 13 ans. Les enfants évoluent dans un encadrement professionnel qui leur permet de développer leurs habiletés tels que le maniement du bâton, le coup de patin, la coopération et les jeux d'équipe.

La saison débutera le 6 janvier et se poursuivra tant que la température le permettra jusqu'au 9 mars. Les enfants sont regroupés par groupes d'âge, soit 8 à 10 ans et 11 à 13 ans. Les entraînements se déroulent le samedi matin et les matchs le jeudi soir. Il y aura pratique à l'aréna de Ste-Agathe au cours des journées pédagogiques des 6 janvier et 9 mars 2012. Ces heures de glace sont une gracieuseté de *Jeunes Aînés des Laurentides*.

Vous avez envie d'enfiler vos patins et de donner un coup de main? Joignez les rangs comme parent-bénévole!

Équipement obligatoire : casque avec visière, patins, protège-coudes/tibias/cou, coquille et bâton. Les rondelles, les chandails et l'équipement de gardien de but sont fournis. Espace babillard disponible à l'école St-Jean-Baptiste pour annoncer vos équipements usagés à vendre.

Inscription 1^{er} au 23 décembre
Mairie – Lun.-vend. 8h30-16h30 (Fermé 12h-13h) - 35 \$/enfant (+25% non-résidents). Politique familiale applicable aux résidents de Val-David seulement.

MAIRIE
2579, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819 324-5678
info@valdavid.com

BIBLIOTHÈQUE
1355, rue de l'Académie, Val-David
Tél. : 819 324-5678, poste 4233
bibliotheque@valdavid.com

BUREAU D'ACCUEIL TOURISTIQUE
2525, rue de l'Église, Val-David
Tél. : 819 324-5678, poste 4235
tourisme@valdavid.com

CONSEIL MUNICIPAL 2^e MARDI DU MOIS, 19 H 30, Salle communautaire/église (2490, rue de l'Église) - Prochaines assemblées : 13 décembre (ordinaire) et 20 décembre (extraordinaire/budget)

Pages réservées et payées par la Municipalité du Village de Val-David. Rédaction : Suzanne Gohier

DÉCEMBRE 2011
Suite au verso

LE CLIN D'OEIL municipal

DÉCEMBRE 2011 - 16



OUVERTURE OFFICIELLE DE LA SAISON AU PARC RÉGIONAL Samedi 10 décembre

Achetez votre forfait-saison avant la fin de la journée du 4 décembre
et courez la chance de le gagner!

(ouvert samedi et dimanche) Apportez preuve de résidence (VD et VM) et petite photo.

LOISIRS ET CULTURE

MONSTRES et magiciens



Photo : Thomas Dufresne

Le soir de l'Halloween, les monstres, clowns, fantômes, princesses, cowboys, dragons et autres chiens et chats sont sortis de leur cachette et ont envahi le cœur du village. Mais dans l'ombre, ce sont tous des magiciens qui ont permis le succès de cette belle fête.

Merci à...

Tous les bénévoles, Isabelle Godin en tête : Suzie, Élizabeth, Colin, Cédric, Joey, Charliér, Julien, Maude, Samuel A., Samuel B., Robert, Gérald, Pascale, Rachel, Catherine, Andréanne, Nanny, Rose-Marie, Bernard, Lissa, Maxime,

Francis, Nicole et les jeunes Arienne, Elisabeth, Suzy, Cindy, Marine, Samuel et Martin.

Tous les commanditaires : le Groupe JAD, Niko's, Ô Cèdre, Pizza Serra, Marché Métro Dufresne, Le Creux du vent, BMR Eugène Monette, Marché Tellier IGA Ste-Agathe, Familiprix, Walmart, Librairie Buro Plus Martin, Bureau en gros, Canadian Tire, Jeux Après-Ski.

Tous les partenaires pour la chasse aux trésors : Marché Métro Dufresne, Coiffure Rita, Dépanneur du village, Restaurant Grand'pa, Familiprix et Espace Kao.

DANS MA biblio

AU REVOIR MADELEINE



Il y a 23 ans, Madeleine Constantin entrait au service de Val-David à titre de responsable de la bibliothèque. Après son remplacement quelques années plus tard, elle est restée comme bénévole.

Son dévouement, sa passion et ses connaissances littéraires ont profité à tous au fil des ans. La qualité exceptionnelle de son travail rejaillit aujourd'hui sur la qualité exceptionnelle de notre collection et on peut dire qu'elle a été un pilier de la bibliothèque. Elle y a investi non seulement son temps, mais aussi son cœur et y laissera un peu de ses couleurs quand elle quittera fin décembre.

Un GROS merci Madeleine!

L'HEURE DU CONTE (4-6 ans)

Les contes de l'ours bleu,
avec France Langevin
Le samedi 10 décembre,
11h à midi

Au programme, « Le Noël du petit gnouf », de Dominique Demers et Gabrielle Grimard.



Le petit gnouf est un gnome qui doit remplir une mission pour avoir des oreilles. En cette veille de Noël, il aidera un enfant qui a perdu son papa à traverser cette épreuve. Un conte de Noël touchant.

Les contes en pyjamas, avec Élise-Anne Vallières
Le vendredi 16 décembre, 19h-20h15
Suivi d'un goûter.

LECTEURS ET AUTEUR



Après un beau travail de préparation et avec beaucoup d'enthousiasme, les élèves de 5e d'Agathe Bénard ont rencontré l'auteur Michel J. Lévesque. Ce dernier, originaire et résidant des Laurentides, est bien connu entre autres pour ses deux séries à succès que sont *Arielle Queen* et *Wendy Wagner*.

Ce contact privilégié d'un auteur avec ses lecteurs marque généralement leur imaginaire et leur permet de mieux cerner le monde de l'écriture et de la fiction.

COMMUNAUTAIRE

PETIT DÉJEUNER de la mairesse

L'événement le plus couru de l'automne a attiré plus de 130 personnes, ce qui a permis de dégager des profits de plus de 900 \$ pour le comptoir alimentaire.



restaurant Au Petit Poucet, les boulangeries La Vagabonde et La Chapdelaine, Fruits et Légumes de Val-David, Tim Hortons, Lou-Tec, Caméléon Publi-Design et La Bonne Bouffe à Marie-Jo.

Madame la mairesse tient à remercier ses généreux commanditaires, soit Marché Métro Dufresne, S. Bourassa Ltée, Res-

À l'entrée du Marché Métro Dufresne, les 8, 9 et 10 décembre prochain.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

CHANCE aux chats

Par Barbara Strachan

Conseillère responsable du dossier des animaux domestiques

Cet été, quand des résidents de la rue Frenette ont attiré mon attention sur la situation des chats errants dans leur quartier, une quinzaine de chatons nés de quatre chattes différentes venaient de s'ajouter à la colonie et au problème endémique de surpopulation féline.

L'opération *Chance aux chats* a permis au cours des derniers mois de capturer tous les chatons et de les faire stériliser. Tous ont ensuite été adoptés.

Pour recueillir les fonds nécessaires à la stérilisation, *Chance aux chats* a organisé un encan sur le parvis de l'église en septembre. De nombreux commanditaires se sont sentis interpellés par ce projet et je veux ici les remercier. Daniel Monette, maître-chiens, Gina Florito, alias Mère Théréchat, l'animalerie *Entre chats et chiens*, Distribution Gilles St-Jean inc., Vallée des animaux, Purina, Pet science, WellPet, Burgham, Hôpital vétérinaire de Ste-Agathe, Clinique vétérinaire de Ste-Agathe, Exosphère, Caméléon Publi-Design, Maggie Roddan,



Ghislain Brunet, l'artisan recycleur et Marché Métro Dufresne ont tous contribué au succès de cette journée au cours de laquelle 880 \$ ont été amassés.

En amont, il faut aussi et surtout remercier les résidents Louise Langevin, Gilles David, Diane et Michel Perron, Nicole Reid, Dominique Forget, Naomie Phaneuf, Katie Poulin et Solange St-Amour qui se sont occupés, qui d'établir le contact avec les citoyens concernés, qui de capturer les chatons, qui de les conduire pour leur stérilisation, qui de s'en occuper après la chirurgie.

Nous sommes convaincus que LA STÉRILISATION = LA SOLUTION. Les personnes intéressées à se joindre à un comité-citoyen permanent sont priées de laisser leur nom en communiquant à la mairie au 819 324-5678, poste 4230.

ENVIRONNEMENT

Grand virage

PAS DANS MA COUR

Appel à la coopération et au respect de l'environnement.

Dans un contexte de gestion régionale, les règles de collecte et de disposition des matières résiduelles à Val-David prévoient :

- le ramassage du contenu des bacs noirs (déchets acceptés) et des bacs verts (recyclables acceptés) à toutes les adresses civiques, selon un calendrier connu;
- le ramassage des gros rebuts (meubles de maison et de jardin, cuisinières, lave-vaisselle, laveuses, sècheuses et chauffe-eau SEULEMENT), sur demande et selon un calendrier connu;
- que les citoyens doivent DISPOSER DE TOUT LE RESTE AUTREMENT.

En attendant l'ouverture d'un éco-centre, les résidus domestiques dangereux (RDD) et la plupart des rebuts sont acceptés gratuitement au dépôt de matériaux secs de Ste-Agathe. Les organismes communautaires et bazars vous invitent également à leur apporter les articles en bon état (divers points de chute).

Les bacs et conteneurs situés dans la cour des Travaux publics derrière la mairie sont RÉSERVÉS À L'USAGE DE LA MUNICIPALITÉ. Il est strictement interdit de venir déposer des rebuts dans ces contenants ou sur le terrain municipal.

Quiconque vient y déposer des rebuts, de quelque nature que ce soit, s'expose à des recours et sanctions.

SERVICES MUNICIPAUX DURANT LES FÊTES

MAIRIE : Fermé - 26 décembre au 4 janvier inclusivement
BIBLIOTHÈQUE : Ouvert - 28 & 30 décembre, 4 & 6 janvier, 15h-17h - 29 décembre & 5 janvier, 15h-20h
Fermé - 24 au 27 décembre & 31 décembre au 3 janvier incl.

STATIONNEMENT INTERDIT
dans les rues de minuit à 8h
du 15 novembre au 15 avril

LE CLIN D'OEIL municipal

DÉCEMBRE 2011 - 17



RAPPORT DE LA MAIRESSE sur la situation financière de la Municipalité du Village de Val-David ANNÉE 2011

Il me fait plaisir, à titre de mairesse de Val-David, de vous livrer le présent rapport sur la situation financière de notre Municipalité.

Je vous soumetts donc le rapport du vérificateur pour l'exercice financier 2010, les indications préliminaires pour l'exercice en cours (2011) ainsi que les orientations pour le prochain budget de l'année 2012.

Exercice financier terminé - 2010

Le vérificateur externe de la Municipalité, la firme Amyot Gélinas, confirme, dans son rapport en date du 18 mars 2011, que les états financiers présentent fidèlement à tous égards la situation financière du Village de Val-David au 31 décembre 2010.

Les recettes totales s'élèvent à 7 546 159 \$ et les dépenses de fonctionnement à 6 594 292 \$, pour un excédent de 951 867 \$. Nous devons soustraire de ce surplus un montant de 680 965 \$ constitué du remboursement en capital, des dépenses en immobilisations, ainsi que des affectations aux activités financières. L'année 2010 s'est donc terminée par un excédent des revenus sur les dépenses prévus au budget 2010 (6 366 097 \$) de l'ordre de 4,26 %, soit 270 902 \$. **Le surplus accumulé non affecté au 31 décembre 2010 est de 460 824 \$.**

Exercice financier en cours - 2011

Le budget pour l'année 2011, incluant les redevances à la Sûreté du Québec pour un montant de 780 693 \$, prévoyait des dépenses égales aux revenus de 6 748 063 \$.

À partir de l'état prévisionnel des activités financières au 31 décembre 2011, établi au 31 octobre 2011, il nous est possible de croire que nous obtiendrons un léger surplus de 25 000 \$. Ce surplus s'explique en partie par une récupération de la TPS et de la TVQ sur nos activités commerciales, sur la perception de droits sur les mutations immobilières supérieurs aux attentes et également par un suivi rigoureux des dépenses.

Au cours de 2011, en plus des opérations courantes, la Municipalité a adopté les règlements d'emprunt suivants :

- **Règlement 654** (dit parapluie) pour l'acquisition d'un bâtiment (église) et des travaux sur des bâtiments municipaux pour les années 2011, 2012 et 2013 (400 000 \$);
- **Règlement 655** (dit parapluie) pour des dépenses en immobilisations, pour les parcs et aires de jeux pour les années 2011, 2012 et 2013 (200 000 \$);
- **Règlement 656** pour l'acquisition d'un camion et de ses équipements (255 000 \$);
- **Règlement 652 modifié par le règlement 657** pour des travaux d'infrastructure d'aqueduc (1 363 555 \$) compensé par le *Programme de la taxe d'accise sur l'essence et de la contribution du Québec* (1 148 891 \$) et du solde disponible au règlement 629 Air-Pur (214 664 \$);
- **Règlement 659** pour l'acquisition du lot 2 991 227 ainsi que l'aménagement d'un bâtiment pour fins de garage municipal et du réaménagement de la caserne municipale (1 200 000 \$);
- **Règlement 660** décrétant des travaux de voirie pour les années 2011, 2012 et 2013 (1 410 000 \$).

Nous sommes en attente d'approbation du *ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire* pour les règlements 654 et 657.

Maintenant à mi-mandat, ce Conseil est fier du bilan de la dernière année dont je vous expose les principales réalisations.

Au chapitre de la gestion financière

- La possibilité pour les contribuables de payer maintenant leurs taxes en quatre versements est fort appréciée.
- Tel que nous l'avions envisagé, l'inventaire et l'évaluation des immobilisations ont permis d'obtenir une meilleure couverture d'assurances.
- L'augmentation de 1 % de la TVQ au 1er janvier dernier a été absorbée sans augmentation par le budget de chacun des services.

Au chapitre des ressources humaines

- L'embauche d'une nouvelle responsable de la bibliothèque s'inscrit dans une démarche qui permettra aux citoyens de mieux profiter de ce service suivant la vision de notre politique culturelle.
- Suite à l'accréditation syndicale de nos pompiers, nous avons signé avec eux une première convention collective pour trois ans. La septième convention des Cols bleus a quant à elle été signée pour quatre ans.

Aux chapitres des ressources matérielles, des infrastructures et de la sécurité

- Les avantages économiques de notre nouveau système téléphonique justifient amplement les inconvénients dus au changement de notre numéro de téléphone.

- Lorsque l'aménagement paysager qui entoure le belvédère du parc des Amoureux sera complété, on aura sans doute l'impression qu'il a toujours été là tant il s'intègre bien au paysage.
- Le plan directeur de notre réseau d'aqueduc est complété à 80 %. Celui du réseau d'égout et de l'usine de traitement des eaux usées est aussi sur la bonne voie.
- Les travaux majeurs d'aqueduc sur chemin de l'Air-Pur, rue Jean-Baptiste-Dufresne et rue Ste-Olive sont complétés ainsi que le remplacement de l'aqueduc et de l'égout parallèles au ponceau du ruisseau Doncaster sur la rue de l'Église.
- Notre garage municipal est sur le point de déménager sur la route 117. Le terrain et les nouveaux locaux sont à la hauteur des besoins pour encore mieux vous servir. Rue de la Sapinière, nous aurons maintenant une caserne aux normes, mieux équipée et mieux organisée.
- Avec la collaboration des citoyens, nous sommes en mesure d'entrevoir d'appréciables économies suite à la prise en charge de la gestion de nos matières résiduelles.
- La mise en place du *Comité Pro-Ados* et du programme *Bon voisin, Bon œil* sont des occasions pour les citoyens de prendre une part active pour assurer leur sécurité.
- Les campagnes de sensibilisation à la vitesse excessive, au respect des piétons et des cyclistes profitent de l'uniformisation progressive de nos façons de faire pour la signalisation et le marquage des voies de circulation.
- Les croisements du parc linéaire ont été sécurisés par l'ajout de bolards sur la rue de l'Église et d'arrêts obligatoires sur le chemin de la Sapinière.
- La nouvelle capacité d'accueil du stationnement de la mairie accomode grandement les parents des enfants de l'école St-Jean-Baptiste.
- Le stationnement de la bibliothèque maintenant asphalté offre désormais un terrain plus adéquat au Marché d'été.

Aux chapitres de la culture et de la vie communautaire

- Au terme de l'hypothèque qui grevait le bâtiment occupé par le *Centre d'exposition de Val-David*, la Municipalité en est devenue propriétaire. Un protocole d'entente doit maintenant intervenir entre l'organisme et la Municipalité quant aux conditions d'occupation des lieux et au soutien qui leur sera accordé. De même, les protocoles d'entente avec *1001 Pots*, les *Marchés*, la *Fondation Derouin* et le *LézArts loco* venant à échéance cette année, seront réévalués et reconduits en fonction des besoins et des objectifs de nos politiques culturelles et familiales.
- L'*Espace fresque* et l'*Atelier de l'île* sont aussi parmi ceux qui continuent de bénéficier de notre soutien auxquels se sont ajoutés cette année les *1001 Visages* et la *Semaine de la poésie*.
- Nous sommes fiers de la politique culturelle régionale adoptée par la MRC des Laurentides d'autant plus que lors des consultations publiques, c'est à Val-David que s'est manifestée l'une des plus grande participation.
- Que ce soit l'expérience de *La Petite Séduction* en passant par l'épluchette de blé d'Inde du lac Paquin, Val-David prouve qu'il est capable de jouer dans la cour des grands autant que de fêter en famille grâce à sa force communautaire diversifiée.
- Les cuisines collectives mises sur pied sont une belle façon de s'entraider et de partager nos richesses collectives. C'est aussi l'objectif du petit déjeuner de la mairesse dont la deuxième édition, cette année, s'est tenue au profit du comptoir alimentaire.
- Le projet *Le Havre de Val-David*, maintenant géré par l'*Office municipal d'habitation*, a obtenu l'aval de la *Société d'habitation du Québec* et la construction devrait débuter au printemps prochain.
- Nous sommes heureux de pouvoir compter sur la collaboration des citoyens engagés dans la démarche de *Notre Val-David de rêve* pour concrétiser la vision de notre village dans le futur.

Aux chapitres du plein air, du sport, des loisirs et du tourisme

- L'*Écofête familiale* s'ajoute désormais aux divers événements annuels tant attendus.
- Pour notre camp de jour, rien de moins maintenant que des moniteurs certifiés DAFA.
- Nous avons mené à bien une large consultation en loisirs de laquelle seront tirées les orientations des prochaines années.
- Le travail concerté du comité de gestion Val-David – Val-Morin pour le parc régional a permis d'officialiser son périmètre au schéma d'aménagement de la MRC, d'offrir un meilleur accueil, d'adopter de meilleures méthodes d'entretien et de construire deux nouveaux refuges qui porte à quatre le nombre de ceux-ci.
- Les divers comités consultatifs mis en place ont encore besoin de rodage, mais il sont là pour permettre aux citoyens d'être partie prenante aux décisions sur l'avenir de leur parc.
- En plus d'accueillir les visiteurs, notre bureau d'accueil touristique est une vitrine pour nos artistes et artisans qui sont invités à y exposer leur travail.
- Les espaces publicitaires payants dans le guide touristique de Val-David sont appréciés des commerçants participants et mènent tranquillement à son autofinancement.

Au chapitre de l'environnement

La revégétalisation des rives sur les terrains privés est presque complétée grâce à l'accompagnement personnalisé dispensé par la Municipalité, mais aussi grâce à la collaboration remarquable des propriétaires.

Orientations 2012

Pour un nouveau Conseil, le premier mandat en est un de planification, de modification et de consolidation des acquis. C'est ce que nous nous sommes attardés à faire ces deux dernières années. Dans ce travail, il y a des étapes qui passent souvent inaperçues ou qui sont incomprises de la population.

L'opposition à l'avancement des projets, quoique légitime dans certaines circonstances, amène son lot de retards dans le processus de réalisation. Ces derniers mois, il nous a fallu recommencer, repartir à zéro à maintes reprises, composer avec les lourdeurs du processus administratif des divers paliers de gouvernements, des délais imposés par la loi et des contraintes budgétaires, mais le plus important c'est que vous avez fini par nous faire confiance pour que nous puissions aller de l'avant.

Les résultats de ce travail de fond seront plus concrets et palpables en 2012 alors que vous pourrez constater *de visu* les améliorations rendues possibles par les règlements d'emprunt que nous avons adoptés.

Nous continuons à cheminer et à réfléchir à d'autres projets qui peuvent être réalisés sans trop de frais, qui font depuis longtemps partie de nos rêves, mais que nous n'avons pas pu réaliser faute de temps ou de moyens, telles la mise en place de jardins communautaires ou l'utilisation optimale de certains bâtiments et espaces municipaux.

Parallèlement à l'amélioration et à l'entretien de notre parc immobilier et de nos routes, je tiens à préciser l'importance que nous continuerons d'accorder à notre vitalité culturelle et communautaire. Nous sommes préoccupés par notre rayonnement culturel et nous devons faire en sorte que nos artistes et artisans aient un lieu de parole. C'est pourquoi il nous tarde de donner un deuxième souffle au Comité consultatif sur la culture.

Dans toutes les sphères de l'activité municipale, l'implication citoyenne est primordiale pour l'avenir de notre village.

Liste des contrats de 25 000 \$ et plus

Conformément aux dispositions de l'article 955 du *Code municipal du Québec*, pour la période du 1er novembre 2010 au 31 octobre 2011, je dépose

- la liste de tous les contrats de 25 000 \$ et plus accordés par la Municipalité; et
- la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

Traitement des élus

Voici, tel que prévu à la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, les détails de la rémunération des membres du Conseil :

	RÉMUNÉRATION	ALLOCATION NON IMPOSABLE	TOTAL
Mairesse	16 068 \$/an	8 034 \$/an	24 102 \$/an
Conseiller	5 356 \$/an	2 678 \$/an	8 034 \$/an
Prime au maire suppléant	274 \$/mois		

De plus, le représentant de la Municipalité reçoit de la MRC des Laurentides une rémunération mensuelle de 127,17 \$, plus 109,01 \$ par présence aux séances du Conseil des maires.

Sommaire des indicateurs de gestion - 2010

Le sommaire des indicateurs de gestion pour l'année 2010 est disponible au bureau municipal pour consultation et téléchargeable sur notre site Internet.

Budget 2012

Au cours de l'assemblée extraordinaire du 20 décembre prochain, nous vous présenterons avant de l'adopter le budget pour l'année 2012.

Cette assemblée aura lieu à 19h30, au lieu habituel des assemblées publiques, c'est-à-dire à la salle communautaire de l'église, 2490, rue de l'Église à Val-David.

Nicole Davidson Mairesse

LE PLAISIR DE *cuisiner ensemble*

Par **Lucille Rocheleau et Louise Griffiths**

Depuis le début de septembre, une vingtaine de personnes se retrouvent une fois par mois au Chalet Dion pour cuisiner ensemble. On se regroupe en fonction de ses intérêts. Ainsi, un premier groupe se concentre sur les plats de tous les jours. Un autre groupe se rassemble autour d'un thème spécifique et un troisième groupe se concocte des plats végétariens. Ce dernier groupe est si populaire qu'on a dû faire un deuxième groupe de cuisine végétarienne!

La très grande majorité des participantes sont des femmes dont plusieurs sont seules. La plus jeune a 34 ans et un bon nombre sont retraitées. Chacune y trouve son bonheur, de la jeune mère de famille à la grand-maman.

Dans les groupes végétariens, nous retrouvons des végétariennes de longue date, mais surtout des personnes qui veulent intégrer des repas végétariens à leur quotidien, remplacer la viande de temps à autre par un plat bon au goût et d'excellente valeur nutritive. Légumineuses, céréales, légumes, il y a un monde à explorer. Végépâté, végétburgers, mijotés de légumes et d'orge et plusieurs autres plats savoureux sont au menu.

Pour ce qui est du groupe thématique, l'exploration de mets internationaux est privilégiée sans pour autant en faire une règle. Ainsi au mois de novembre, des mets mexicains et chiliens étaient à l'honneur. Les pâtés de Noël pourront aussi être préparés en groupe.

Déroulement typique d'une journée

Voici le déroulement typique d'une journée de cuisine collective. Au début de la journée, le groupe fait la liste d'épicerie puis se partage le travail. Pendant que certaines vont faire les courses, les autres commencent à préparer les recettes avec ce qui a été acheté d'avance. Ça se fait dans la bonne humeur et le partage des tâches se fait facilement. Une pause-dîner permet de mieux se connaître. Puis, lorsque les mets sont prêts en fin d'après-midi, ils sont divisés en portions que chacune rapporte à la maison. Les coûts sont partagés. Par la suite, le groupe décide des recettes pour la prochaine rencontre et certaines se portent volontaires pour procéder à l'achat des ingrédients, en vérifiant les circulaires d'épicerie pendant le mois pour faire des économies. Quand tout est propre et rangé, contentes d'avoir de bons petits plats qui rappelleront cette belle journée de partage, le groupe quitte le local. Entre deux rencontres, on fait des recherches de recettes pour les proposer au groupe, on se parle, on échange, on a hâte de se revoir.



Hélène Archambault responsable du groupe de cuisine de base et Louise Griffiths, responsable des groupes thématique et végétarien.

Les principales raisons qui motivent les gens à participer à la cuisine collective sont les suivantes :

- On fait des économies.
- Ça redonne le goût de cuisiner en brisant la routine.
- Ça brise la solitude, on s'y fait des amis (es).
- On y ouvre nos horizons en goûtant de nouvelles saveurs, on apprend à se servir d'aliments qu'on négligeait auparavant.
- On y gagne du temps car on prépare cinq recettes dans une journée!

Tous les commentaires reçus sont positifs. Une personne qui détestait la citrouille a appris à manger des courges diverses avec plaisir, elle a

même acheté une citrouille et une courge spaghetti pour reproduire les recettes qui ont été préparées en groupe. Une autre, qui était réticente au début, a finalement décidé de se joindre au groupe quand elle a entendu les commentaires positifs des participantes et elle a tellement aimé son expérience qu'elle a hâte à la prochaine rencontre. En fait, elle n'en revient pas du plaisir que procure la cuisine en groupe! Celles qui font partie du groupe végétarien ont été surprises du coût des portions et des économies faites lorsqu'on intègre ces mets à notre régime. Bref, la cuisine collective de Val-David, c'est vraiment le plaisir de cuisiner ensemble.

Projet équateur

Du **2 au 22 Janvier, Arielle, Éliot** et moi partons pour 3 semaines pour un voyage de volontariat en Équateur. Nous allons aider à enseigner l'anglais, qui est important pour eux, parce qu'ils développent des projets de tourisme vert. Et l'anglais est plus universel pour communiquer. De plus, nous participerons aux travaux reliés à l'agriculture bio locale. Ces projets aident les communautés à créer un mode de vie écologiquement durable et à prévenir l'exode rural. Pour mieux aider les communautés là-bas, **nous sommes à la recherche d'outil de jardinage et de livres pour apprendre l'anglais** que nous leur donnerons à notre arrivée. Pour aider, c'est simple: communiquer avec moi. **Domnique Forget, 819 322-5842** ou encore par courriel à dominiqueaction@gmail.com



Centre des Femmes La Colombe

Événement pour souligner la Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes

Le comité de mobilisation des femmes de la MRC Laurentides vous invite à assister à la projection du film «L'IMPOSTURE», au Théâtre du Marais à Val-Morin le **jeudi 8 décembre à 19 h 30**. La projection du film sera suivie d'une discussion en présence de la réalisatrice Ève Lamont. Coût : 5\$

Le comité de mobilisation est composé de l'organisme *L'Élan-Calacs*, du Centre des Femmes *La Colombe*, de la maison d'hébergement *L'Ombrelle* et de *l'AREQ*. Bienvenue à toutes et tous!

Gilbert Dionne
Horticulteur - Paysagiste

**PLANS & CROQUIS
RÉALISATION & ENTRETIEN
D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS**

480, Montée Gagnon
Val-David (Qc) J0T 2N0
Tél.: (819) 322-2876
Télé.: (819) 322-1583
Courriel : soliterre@val-david.net

Chantal Martin
Massothérapeute (FOM)
et praticienne de la
Méthode Feldenkrais® (AFQ)

**SESSION HIVER 2012
Gymnastique
Douce**
avec la Méthode Feldenkrais®

**LES LUNDIS
DU 23 JANVIER AU 26 MARS
VAL-DAVID : 11h · STE-ADÈLE : 19h**

Cours d'essai gratuit ! Informez-vous.

**OFFREZ (VOUS)
LA DÉTENTE POUR NOËL
20% de rabais**
applicable sur le 1^{er} rendez-vous ou à
l'achat de certificat cadeau
(819) 322-3081

Émission de reçus officiels pour votre assurance
chantalmartin.massofelden@gmail.com

**COIFFURE
M
STUDIO**
l'expérience capillaire

Bienvenue KIM !

**PRODUITS
ENVIRONNEMENTAUX
ET ORGANIQUES."**

BIOSILK® **GHI™**
TRANSFORMATION SYSTEM

1337, Suite 2, rue de la Sapinière
(derrière le Bistro l'Express)
819.322.3363

**ONGLES
concept**

*Manucure - Pédicure
Recouvrement de l'ongle naturel
Pose d'ongles - Perforation*

**GEL-MANUCURE s'applique comme un vernis et se porte
comme une gel ! : durabilité jusqu'à 2 semaines et plus!!!

AUCUN DÉLAI DE SÉCHAGE!!!
Idéal pour les pédicures

on vous attend!

1337, Rue de La Sapinière, Suite #7, Val-David
(PETIT MAIL DU NORD) / 2^e étage Tél: 819-320-0403



MON AMI l'ordi

Par Lyana de Gain

Salut à vous, chers lecteurs et voisins laurentiens,

HO-HO-HEUREUSES FÊTES à tous... et que cette saison festive vous apporte beaucoup de bonheur ainsi qu'à votre famille et à tous vos amis. Avant de clôturer l'année 2011, j'ai un dernier point à partager (à ce stade-ci) au sujet des Téléphones Intelligents. Vous savez déjà que je suis adepte passionnée de cette technologie miraculeuse. Cependant, pour plusieurs d'entre vous, il existe un inconvénient MAJEUR : les téléphones intelligents ne doivent PAS être utilisés quand vous voyagez vers des destinations situées en dehors de la région qui vous est allouée. J'explique ...

Concernant le côté téléphone de votre Téléphone Intelligent : il est évident que les coûts d'appels longue distance s'ajoutent au plan mensuel offert. Récemment, certains Fournisseurs (Rogers, Bell) ont commencé à offrir des forfaits spéciaux (passeports) à ceux qui voyagent à l'intérieur du Canada ou sur le territoire continental des USA. Que doivent donc faire tous les retraités mordus de voyage de par le monde ? Vous pouvez soit « débloquer » votre téléphone et acheter une carte SIM à destination ; soit acheter un téléphone sur place ; ou alors utiliser Roadpost (www.roadpost.com) ou World Cellular Rental (www.worldcr.com), les deux compagnies offrant un service de location. On est d'accord que ces options sont plutôt « compliquées ». Découragés ? Je vous offre LA solution de rechange plus loin dans le texte.

Concernant le côté internet de votre Téléphone Intelligent : il vous faut ABSOLUMENT bloquer TOUTE connection à votre fournisseur 3D (4D) (Rogers, Bell, Videotron, Telus, Koodo etc...) si vous voulez éviter une crise cardiaque en recevant votre facture à votre retour. Ces frais peuvent atteindre jusqu'à \$3000.- (oui, trois mille dollars) pour une utilisation somme toute minimale de l'internet. Certains de mes clients se sont ainsi faits surprendre (heureusement pas par la crise cardiaque !). Ce qui vous reste donc est l'accès à WiFi pour envoyer/recevoir vos courriels ou pour faire quelques recherches sur la vie locale (j'ajoute cependant que l'accès à vos contacts et votre calendrier en tous lieux et en tout temps, n'en est pas affecté). En résumé, bien qu'il soit certes vrai que l'accès à l'information en tout temps est très pratique, je pense que le Téléphone Intelligent perd de son attrait pour les voyageurs habituels, d'autant plus que l'écran de l'appareil est bien petit.

Alors, que faire ? Peut-être un portable, dites-vous. Après tout, certains ont des écrans de 10po. Non, nooooo. Yuk ! Les icons sur l'écran sont trop petits pour bien voir et le Système d'Opération Windows 7 n'y offre souvent qu'une version « de base » limitée et agaçante. Avez-vous déjà considéré l'achat d'une Tablette ? OOOh oui ! une Tablette. La dernière génération est GÉNIALE et la technologie s'améliore sans cesse. Je sais que certains d'entre vous seront tentés de courir acheter un iPad. Cependant, à moins que vous ne disposiez d'un Macintosh, ceci n'est PAS une bonne idée. Si vous avez un ordinateur Microsoft, de bureau ou portable (Windows XP, Vista ou 7), je vous recommande l'achat d'une Tablette avec le Système d'Opération Android de Google (supérieure, je vous le rappelle, au Blackberry de Research in Motion ou à la Tablette Win7 de Microsoft). Et quel plaisir vous attend avec votre nouvelle Tablette !!!

A la maison, vous aurez accès à TOUTES vos données à partir de n'importe où (à travers votre réseau sans fil), alors que votre partenaire pourra utiliser un autre ordinateur au même moment sans problèmes ! De plus, si vous voyagez à travers le Canada, les USA ou le reste du monde, vous aurez accès à l'Internet (et à tout votre data personnel) via WiFi avec un appareil qui a un bel écran LARGE et sur lequel vous pouvez naviguer avec les doigts. Et un dernier point important : vous pourrez téléphoner à la Famille et aux Amis via Skype comme avec un cellulaire ... HOU LA !!! Un cadeau de Noël formidable pour vous-même ou un être cher, ne pensez-vous pas ?

Je profite de cette dernière chronique de l'année pour vous dire à tous un gros MERCI pour votre soutien tout au long de 2011. Très souvent vos commentaires ont réchauffé mon petit cœur. A tous ceux qui m'ont invitée chez eux, une fois ou deux et certains jusqu'à 70 fois, je veux vous exprimer toute ma gratitude pour tant de moments précieux passés avec vous. Et merci aussi pour tant de bons moments à rire ensemble ... Que 2012 vous apporte bonheur et sérénité mais surtout la santé.

Prenez bien soin de vous et on se retrouvera l'année prochaine pour une 6ème année (yippeeee)...

Lyana de Gain, Mon Ami l'Ordi
(450) 530-8528 et (450) 229-2309
monamilordi@gmail.com
questions.monamilordi@gmail.com
www.monamilordi.com

Jean-Pierre Charce, de Val-David, le seul participant québécois au **Grand Bivouac** qui a eu lieu en octobre dernier à Allevard, en Savoie, nous a rapporté des images. Elles évoquent le monde et ses mystères mieux que bien des discours. Plus de 30 000 personnes ont visité cette exposition.



Vous partez en vacances?
Faites garder votre animal par le CZC. Nous vous trouverons le foyer idéal!
450-240-0371
czoc@cgocable.ca • www.czoc.org



LES Petites ANNONCES

Réservations au
819 322-7969
ski-se-dit@cgocable.ca

FEMME DE MÉNAGE

Je suis une personne expérimentée, minutieuse, perfectionniste, qui fera briller votre demeure. Pourquoi ne pas vous gâter et avoir plus de temps pour vous ? Références sur demande. **Marcelle : 819 322-2234**

AUTO À VENDRE

SUBARU FORESTER 2005 ÉDITION SPÉCIALE LL BEAM · 192 000 km · Entretien constant chez le concessionnaire · Timing belt neuve et amortisseurs arrière spéciaux neufs · Noire extérieure/intérieur siège de cuir beiges chauffants · lecteur CD 6 places · Vitres électriques, latérales teintées · Air climatisé et dégivrant vitre arrière · phares anti-brouillard + 4 pneus d'hiver neufs montés sur jantes · 4 pneus d'été Toyo sur mags · Treuil · supports de toit.
Prix de vente : 7400\$
Info : Pierre (819) 322-6787



L'Association pédagogique de l'Enfance libre propose un concert bénéfice intitulé Chansons d'hier et d'aujourd'hui. **Lily Monier** et **Gil-Charles Clermont** interprètent des oeuvres de Sarah McLachlan, Richard Séguin, Danièle Messia, Eva Cassidy et plusieurs autres.

L'Événement aura lieu le **dimanche 4 décembre à 14 h** au **Théâtre du Marais**. Prix d'entrée: 20\$. Billets en vente au **Café Ô Pur Has'art** à Val-David ou auprès de l'A.P.P.E.L. au 819. 322.7786.



- LOCATION
- VENTE
- LIVRAISON
- Service de réservation

CHAUFFAGE DISPONIBLE
directe et indirecte à l'huile, au propane et électrique.



- Tables et chaises
- Nappes, housses, chaises
- Fontaine
- Percolateur
- Hélium
- etc.



LOU-TEC Val-David 1775, Route 117, Val-David, Qc | 819-322-1311

Location de spas
dans les Laurentides **week-end • semaine**
Installation clé en main

Ambiance

Détendez-vous... chez vous!

(819) 323-2525
1 888 303-2525

www.ambiancespas.com

• filtre - chauffe eau 104 °F • prise conventionnelle 120 volts

Par Michèle Sarrazin
collaboration spéciale

Si le voyage peut être une invitation à méditer sur la vie mais aussi sur la beauté, alors Istanbul a tout pour combler le voyageur. Située sur un site géographique exceptionnel, à cheval entre l'Asie et l'Europe, Byzance, Constantinople, Istanbul a été tour à tour romaine, byzantine, chrétienne, musulmane et maintenant laïque. Voici une prise de vue instantanée d'une ville au passé d'une richesse incomparable, résolument sur les rails de la modernité.

Dernier matin à Istanbul. Très tôt avant de prendre mon petit-déjeuner, je marche sur Alemdar Caddesi jusqu'à la Place Sultanahmet. Je m'arrête devant la Mosquée Bleue que j'admire une dernière fois dans la lumière matinale. Une heure plus tard, le taxi qui m'amène à l'aéroport Atatürk emprunte l'avenue Ankara jusqu'au quai d'Eminönü et tourne à droite longeant le Bosphore. Ma gorge se serre à la vue des beaux bateaux. Mais, la tristesse qui m'envahit cède le pas à un immense sentiment de gratitude d'avoir pu séjourner dans cette ville extraordinaire.

Istanbul. Juste entendre ce mot m'enivre et je demeure encore subjuguée par le mystère de cette ville. Istanbul, je t'aime tant ! Mon premier contact avec toi a été une tasse de thé à la pomme que l'on m'a offert en guise de bienvenue à l'hôtel où j'ai résidé. L'accueil et la gentillesse des Stambouliotes m'ont touché droit au cœur. J'ai pu constater qu'il est possible de vivre à échelle humaine dans une mégapole de 13 millions d'habitants....

Salade américaine

J'ai entendu la première fois le mot Istanbul lorsque j'étais toute petite. Je dansais devant ma grand-maman Caroline sur la musique de la chanson

ISTANBUL la magnifique



Istanbul-Constantinople de Dario Moreno, déclenchant son grand rire nerveux où ses yeux se transformaient en demi-lunes! Autre souvenir qui associe ma grand-mère maternelle à cette ville, lorsque j'étais petite, celle-ci m'amenait prendre le thé au restaurant chez Kerhulu, à Québec. J'avais droit à un joli petit pain sucré farci à la salade russe et un éclair au chocolat. Eh bien ! j'ai retrouvé la fameuse salade russe un peu partout dans Istanbul que les Turcs ont rebaptisé diplomatiquement «salade américaine», pour ne pas froisser leurs alliés ! Le souvenir de ma défunte grand-maman m'a accompagné tout au long de mon séjour à

cause de cette salade coincée dans les affres de la guerre froide!

Le premier endroit que j'ai choisi de visiter a été le Musée d'art moderne situé à Karaköy, sur les berges du Bosphore. S'y tenait la 12e biennale d'art contemporain, une méga-exposition qui explore les liens entre l'art et la politique réalisée par une soixantaine d'artistes d'Europe, d'Amérique et du Proche-Orient. Événement prodigieux, fort bien organisé, où une foule d'amateurs a démontré un grand engouement pour l'art contemporain.

Le palais Topkapi

Pour compléter cette incursion dans la partie plus moderne d'Istanbul, j'ai parcouru à Beyoğlu la célèbre Istiklal Caddesi, grand boulevard où des boutiques internationales ont pignon sur rue jusqu'à la Place Taksim. Dans les ruelles adjacentes de l'avenue Istiklal, des bars branchés accueillent la jeunesse en mal de divertissement à la mode. Après une brève balade dans le charmant quartier de Çukurcuma, j'ai redescendu la colline de Galata pour retraverser le Bosphore. Les monuments du quartier historique de Sultanahmet évoquent les splendeurs du passé. Là, j'avoue, Istanbul en offre plus ce que le client en demande...C'est l'enchantement.

Pièce maîtresse qui témoigne la puissance passée de l'empire Ottoman, le Palais Topkapi avec ses belles coupes bleutées, a abrité les Sultans et leur cour jusqu'au milieu du XIXe siècle. Comment ne pas être impressionné par la beauté des lieux où a vécu Soliman le Magnifique et Mehmet II le Conquérant? Topkapi m'a tellement ébloui que j'y suis retournée une deuxième fois pour admirer à nouveau les tuiles bleues d'Iznik, les trésors somptueux des sultans, le harem et la cour des eunuques.

Je me suis joints aussi aux pèlerins pour admirer la Basilique Sainte-Sophie qui date du VIe siècle après J.C., la Grande Mosquée Bleue et la Citerne Basilique (époque romaine). Plus au nord, niche dans le quartier d'Edirnekapi, l'Eglise byzantine de St-Sauveur-in-Chora qui abrite de superbes mosaïques. L'une d'elles, une scène de la dormition de la Vierge Marie m'a beaucoup émue.

Marché aux épices

Mais par-delà la visite des vestiges qui témoignent du riche passé de Istanbul, ce que j'ai aimé le plus, c'est déambuler dans les rues et les ruelles de cette ville, voir les Stambouliotes s'affairer, vivre. Il y a beaucoup de monde partout à Istanbul. C'est une ville très moderne au rythme trépidant. Et pourtant, cette frénésie n'est pas oppressante. Il suffit d'observer le calme des hommes assis sur de petits bancs discutant autour d'un verre de thé au mileu du tohu-bohu ambiant. J'ai réussi à ne pas me perdre dans le dédale du Grand Bazar ni celui

du marché aux épices. C'est un exploit dont je suis fière. J'ai aimé aussi flâner sur le quai de Eminönü et regarder les travailleurs prendre le traversier le soir pour retourner chez eux. Un soir en fin de journée, je me promenais sur le quai et je regardais des pêcheurs taquiner le poisson sur les rives du Bosphore. Il y avait une grande animation puisque c'était l'heure de pointe. Un vieux monsieur s'est installé avec une lyre et a entonné avec des camarades une complainte traditionnelle. Des passants s'arrêtaient pour écouter sa mélodie nostalgique. D'autres achetaient des marrons ou des sandwiches. D'autres s'empressaient de rentrer chez eux par bateau dans une marée humaine indescriptible. J'ai eu l'impression de faire partie de leur vie... Moment magique!

Vue du Bosphore

Au Café Pierre Loti, sur la colline de Eyüp d'où écrivait le célèbre auteur français au XIXe siècle, le panorama sur le Bosphore et la Corne d'Or est des plus inspirants. On comprends, ici, comment a pu s'encren en lui l'amour de l'Orient.

Admirer tout simplement la silhouette de cette ville est un autre immense plaisir. On peut contempler la beauté de ses paysages à partir du sommet de la Tour de Galata ou de la mer, en naviguant sur la mer de Marmara en direction de l'Ile-des-Princes, autrefois lieu de villégiature des princes byzantins. Car, il faut bien le dire, la beauté d'Istanbul tient beaucoup au fait qu'elle est au bord du Bosphore, un détroit qui relie la mer Noire à la mer de Marmara. La vie de la ville scandée par les arrivées et départs sur les deux rives du détroit accentue son côté poétique teinté de mélancolie.

Orient-Express

Autres instants bénis, mes pauses-café turc, pâtisseries et autres délicieux desserts dans le marché aux épices appelé aussi Bazar égyptien. Les odeurs et les couleurs des étals des commerces vous marquent à vie...! C'était mon petit repaire de touriste, parfois épuisée par trop d'enthousiasme et d'éblouissement. Et que dire des montagnes de loukoums savamment échafaudées dans les vitrines ! Près de la gare Sirkeci où arrivait autrefois le fameux train Orient-Express, les marchands ambulants offrent tout souriants des petits pains, du maïs grillé (eh oui, les Turcs mangent du blé d'Inde comme nous), des marrons chauds, de la crème glacée. Il y avait même au pied du mur du Palais impérial, un vieux monsieur qui disait la bonne aventure en compagnie de ses deux lapins et de son coq. Charmant! Connaissez-vous une ville où les commerçants placent des bols d'eau et de nourriture sur le trottoir pour les chiens et les chats errants et ce même dans les endroits les plus achalandés?

Derviches tourneurs

L'un des temps forts de mon séjour a été la soirée où j'ai assisté à la cérémonie des derviches tourneurs au Centre culturel Hodjapacha. Difficile de rester insensible à cette prière dansée de ces grands mystiques d'Orient et aux magnifiques chants qui les accompagnent. Je n'oublierai jamais ce que je ressentais en sortant de cet endroit sous un ciel étoilé.

Malgré mes efforts pour parler turc avec mes interlocuteurs, au moins pour les formules de courtoisie, il n'en reste pas moins que j'aurais voulu franchir la barrière de la langue pour connaître davantage les Stambouliotes. Peut-être dans une autre vie, Inch Allah!

Le chauffeur qui m'a reconduit à l'aéroport me sourit et laisse tomber avec assurance : « Don't worry Madam, you will come back one day in Turkey ». J'espère qu'il dit vrai. En attendant, j'entends encore avec nostalgie le rire des petits enfants du Parc Gülhane, le son du tramway qui traverse la péninsule de Sultanahmet, la voix des marchands du marché aux épices, l'appel à la prière des muezzins et les airs orientaux de la musique arabesk dans les restaurants Allahaismarladik Istanbul'u. Tessekür Ederim !

COUPON RABAIS

LES petits bonheurs
Sont ici!

Ô Pur Has'art
Boutique Cadeaux ★ Café

OUVERT du jeudi au dimanche
Et tous les jours du 15 décembre au 8 janvier 2012

1303 de la Sapinière, Val-David 819 322-6348

LES TAXES SONT INCLUSES SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON RABAIS JUSQU'AU 31 DÉC. 2011



À vous qui avez entre 7 et 107 ans, tendez l'oreille, ouvrez les yeux, touchez le ciel, sentez-vous le coeur plus léger, goûtez mieux la vie. Ce qui est plein de bons sens. Chaque article vise à vous faire connaître un peu plus en profondeur le monde des oiseaux et ce, de manière pratique, poétique, philosophique ou même parfois technique. Devenez donc capable de dire plus souvent : « Je suis aux oiseaux! »

Par Richard Lauzon

« Kèlèbelle! »

Bonjour. Je me nomme Nyctale, Petite de mon prénom de rapace mais, je ne sais pourquoi, tout le monde m'appelle **Kèlèbelle**; c'est, du moins, ce que disent spontanément tous les gens en m'approchant de proche, proche.

L'autre jour, j'ai vécu toute une aventure. Imaginez-vous! Je revenais du Sud, de mes quartiers d'été, pour voler vers mon aire d'hiver. Passant par mégarde au-dessus d'un grand stationnement de ville presque vide, deux grosses Corneilles d'Amérique m'arraisonnent et me forcent à atterrir sur l'asphalte. Comme elles s'apprétaient à me darder de leur gros bec noir, j'entends un bizarre de bruit, comme une fuite d'air venant d'un immense camion.

Aussitôt, les deux oiseaux noirs s'envolent, ayant la peur de leur vie. J'étais tellement terrifiée que je fige sur place. Là, un monsieur s'approche de moi, plein de sollicitude, me parle gentiment. Charmée par les volutes de bonté qui se dégagent de son aura, je lui fais confiance et demeure immobile. Cela valait nettement mieux que les deux airs bêtes de tout à l'heure. Le monsieur me prend doucement dans ses mains, me porte dans son camion, me photographie d'une main tout en me tenant de l'autre, m'installe dans un petit contenant et un gros bruit de moteur m'indique qu'on part pour l'aventure...

J'arrive chez lui et il dit: «Regarde ce que j'ai trouvé!» «Elle est magnifique», s'exclame la madame. « **Kèlèbelle!** » qu'ils disent en coeur. Avec grande délicatesse, ces deux personnes me font monter sur leur main tour à tour puis me déposent dans la cage du chat de la maison. Ils décident de me donner à manger ce qu'ils appellent de la viande hachée crue qu'ils mettent dans un petit contenant de papier. Ça ne sent pas aussi bon qu'une délicieuse tête de souris mais j'essaie d'y goûter. Pas terrible comme goût mais c'est mieux que rien. Les événements m'avaient donné un peu faim. J'essaie de m'endormir; on est

après tout en plein jour et moi, la bouffe de jour, vous savez... Je les entends parler dans un morceau de plastique à d'autres personnes et j'ai l'impression qu'ils discutent de moi. Je leur fais confiance; après tout, le monsieur m'a sauvé la vie. Il n'est quand même pas pour me faire du mal.

Durant toute la nuit, j'ouvre les yeux mais personne ne vient me voir. Et l'odeur du chat dans cette cage, ça donne des frissons... Au petit matin, un autre gentil monsieur vient me chercher et me transporte dans son camion. Arrivée à sa maison, son épouse dit encore en me regardant: «**Kèlèbelle**». Y a pas à dire, c'est une idée fixe chez les humains! Et là, d'autres personnes arrivent; l'une d'elles a le tour de me tendre un peu de viande hachée sur le bout d'un petit bâton. Malgré mes souvenirs bien plus appétissants de souris, je consens à en manger quelques bouchées. Une nuit sans bouffer, ça dérange un estomac de Petite Nyctale, vous savez. Comme on avait ouvert ma cage, je tente de m'envoler, mais par deux fois, bong, bong: je me cogne la tête sur une vitre. Ayoye! Une chance que je n'étais pas partie de plus loin, que mon air d'aller était faible.

On décide de me transporter dans le sous-sol où il y a moins de clarté. Et là, c'est la ronde des lumières qui explosent devant ma face. Une vraie vedette, que j'vous dis! Chacun veut me faire monter sur sa main. Une chance que tout ce beau monde a le visage fendu jusqu'aux oreilles. Je me dis que rien de bien fâcheux ne peut m'arriver et je fais toujours confiance.

Un autre tour de camion et je me retrouve en forêt. Yééé! Là, au moins, je m'y reconnais. Quelqu'un décide de mettre une souris dans ma cage. Elle, elle est chanceuse qu'on soit en plein jour... Ce qui m'intéresse le plus, c'est, voyez-vous, de foutre le camp de là et de dormir. Ils ouvrent la porte de ma prison à chat et me laissent m'envoler sur une souche. Je fais une première halte à moins d'un mètre de la cage. J'aperçois une deuxième souris qu'ils avaient déposée juste devant moi mais je ne veux rien savoir. Que c'est bon la liberté! Je fixe alors les humains à tour de rôle, pour leur dire un gros merci de m'avoir si bien traitée. Puis, je m'envole vingt mètres plus loin et m'arrête sur une branche de conifère, à l'ombre de son tronc. Il fait très beau mais je décide que c'est assez de lumière pour une même journée.

Ils me suivent sous ma branche, continuent à s'exclamer en coeur: «**Kèlèbelle, Kèlèbelle!**».

Là, je n'en ai cure. JE VEUX DORMIR!!! Je leur un amical clin d'oeil et je m'endors en rêvant aux deux petites souris qui n'ont qu'à bien se tenir. À mon réveil, je m'occuperai d'elles...

Ma dernière pensée va vers ces humains fraternels qui ont bien pris soin de moi et ont fait ce qu'ils pouvaient dans les circonstances: je me dis mentalement: «**SKISONBO!**».

*(histoire vécue)

Si vous avez des commentaires ou des questions concernant l'ornithologie, écrivez-moi à : ozoizo@cgcable.ca.

UN ÉTABLISSEMENT VERT *Brundtland à Val-Morin*

L'Académie Laurentienne célèbre le 2 novembre dernier sa reconnaissance en tant qu'Établissement Vert Brundtland (ÉVB). De quoi s'agit-il? Un établissement scolaire ÉVB en est un où l'on « agit localement tout en pensant globalement ». afin de favoriser un avenir viable. C'est donc un lieu où l'on pose des gestes concrets et continus en faveur des 3R (Réduire, Réutiliser, Recycler) afin de contribuer à créer un monde écologique, pacifique, solidaire et démocratique. Le Rapport Brundtland, intitulé « Notre avenir à tous » (1988), est issu des travaux de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement présidée par madame Gro Harlem Brundtland.

Le site de l'Académie Laurentienne a été établi en 1965 à titre de centre d'éducation physique et de plein air (alors appelé le camp EDPHY). Vingt ans plus tard, l'Académie Laurentienne y propose un projet éducatif qui favorise le développement intégral de l'élève, sur le plan intellectuel et physique. Un programme de sport de glisse pour tous est instauré depuis sa création.

L'Académie Laurentienne est une école privée, mixte, primaire et secondaire offrant un pensionnat et un externat. Depuis août 2010, l'établissement offre le programme d'éducation

internationale de l'IB aux élèves du secondaire. La déclaration de mission de l'IB ainsi que la philosophie du PPCS (Programme de premier cycle secondaire) sont en lien direct avec le projet éducatif de l'Académie: une ouverture sur le monde et un engagement à bâtir un monde meilleur.

Une section anglaise est également offerte. Les élèves désireux de poursuivre leurs études secondaires en anglais peuvent s'inscrire au Laurentian Academy. Ceux-ci cohabitent harmonieusement avec les élèves du secteur francophone. Depuis l'été 2011, l'Académie Laurentienne est devenue propriétaire de ses infrastructures et elle est maintenant maîtresse de sa destinée.



DU JAPON À VAL-DAVID *La pratique de la méditation Zen*

Nous sommes à une époque où la vie tourne à plein régime, ne laissant que très peu de place aux précieux moments de détente, de relaxation et d'harmonie. Cela nous donne parfois des maux de tête, considérant que le temps passe très vite et ne semble laisser aucune trace significative sur nous ou nos proches. Dans un contexte où la dépression, les maladies cardio-vasculaires et le cancer sont en augmentation, il est nécessaire de prendre des moments d'arrêt afin de prendre soin de soi. Toutes sortes de moyens s'offrent à nous dans la région: massothérapie, acupuncture, ostéopathie, yoga, etc.

Une autre approche s'offre aussi à nous: la **méditation zen ou le zazen**. Cette méthode d'éveil a suivi la route de l'Inde à la Chine, pour aller ensuite au Japon, et finalement arriver en Europe dans les années 1960, où elle fut expliquée et vulgarisée par Taisen Deshimaru. Elle sera introduite à Montréal en 1980. Au travers ce parcours, elle n'a rien perdu de son essence: vivre l'unité de notre vie par une relation harmonieuse entre le corps et l'esprit. Un groupe de zazen sera fondé dans les Laurentides - à Val-David - en 2010, par des personnes voulant pratiquer la méditation en commun. Ceci s'avère être un des aspects importants pour persévérer à la quête du calme intérieur.

Il est maintenant possible de pratiquer cette méditation à Val-David, tous les mardis soir à 19h30.

Qu'est-ce que la méditation zazen? Elle est une manière de méditer qui allie l'esprit de calme et de sérénité, toujours dans une recherche de quiétude et d'harmonie. Ces bienfaits seront atteints à partir d'une position rigoureuse (assis en lotus ou en demi-lotus sur un zafu - coussin de méditation -, installé dans la verticalité - *poussant la terre et soutenant le ciel*) et par une concentration appuyée sur la respiration. **Cette méditation dure environ**

1h15, soit deux périodes de 30 minutes espacées d'une marche lente (kin hin).

Les périodes de méditations sont bénéfiques à plusieurs aspects de notre vie: amélioration de la concentration, des périodes de sommeil, de la patience, diminution du stress. Elles permettent d'effectuer un plein de l'énergie positive et, au final, aideront à une paix intérieure et un plus grand calme.

Pour toutes informations, nous vous invitons à consulter le site de l'Association zen de Montréal à l'adresse suivante (<http://dojozen.net/>). Vous y trouverez toutes les informations sur la pratique du zen et sur les séances de méditation à Val-David.

LA VAGABONDE
+ qu'une
BOULANGERIE ARTISANALE
café · prêts-à-manger

produits certifiés bio par Québec-Vrai





Menu midi bio
Délicieuses soupes,
sandwich & salades
sur place ou
à emporter





Visitez-nous sur
ACCÈS WI-FI

ouvert tous les jours
de 8h à 18h

www.boulangerieLavagabonde.com
1262, chemin de la Rivière, Val-David · 819 322-3953



**Spéciaux du midi
Tables d'hôte du soir**

Face à l'église de Val-David
Tél: (819) 322-3104
www.legrandpa.com



Le Marché de Noël DE VAL-DAVID

DES PRODUITS UNIQUES,
DES ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX,
UNE GRANDE FÊTE DU GOÛT

SÉANCE DE SIGNATURES :

Samedi et dimanche de 10 h à midi

Le **chef Sébastien Houle** du restaurant de Mont-Tremblant SEB, L'ARTISAN CULINAIRE pour le livre L'artisan Culinaire, qu'il vient de publier publié chez *Modus Vivendi* Préface de Catherine Zeta Jones et de Michael Douglas • Aux textes : Michel- Pierre Sarrazin, de Val-David

À L'EXTÉRIEUR POUR VOUS ACCUEILLIR :

LA FERME GASPOR, son barbecue et son porcelet de lait!

L'UNI VERT DES HERBES : sapins de Noël bien élevés sur nos terres!

FRANÇOIS LE JARDINIER : Créations artisanales de Gerbes de Noël. Produits de la forêt.

Cette année, le Marché de Noël de Val-David évoque d'autres Noël charmant du monde en invitant ses producteurs artisans à vous offrir des produits de tradition qui soulignent leur culture d'origine.

UN NOËL AUTRICHIEN

avec Anton Fercher

Originaire du Tyrol, Anton Fercher aime bien perpétuer les coutumes et préparer les spécialités tyroliennes populaires durant la période des Fêtes. Il nous offre à Val-David :

- Le pain de campagne autrichien (entre 5 et 10\$ la miché)
- Le pain aux fruits de Noël à la tyrolienne tout à fait spécial et surnommé «Zelten» (20\$). Le «Zelten» contient beaucoup de raisins, de pignons et d'amandes, de dattes, de noix de Grenoble. Il est parfumé à la cannelle et au clou de girofle. La tradition veut qu'il soit mangé après la messe de minuit, afin de rendre grâce pour tous les bienfaits obtenus au cours de l'année. Par contre, il peut être dégusté en tout temps avec une bonne tasse de thé.
- Le *Ziach Kiachl*, un mets typique des marchés de Noël tyrolien, accompagné de choucroute ou de beurre de

pommes fait maison (5\$ la portion).

UN NOËL BRETON

avec Thierry Rouyé

Le chef Thierry Rouyé du restaurant gastronomique *La Porte*, de Montréal, un habitué de nos marchés d'été avec ses crêpes, nous propose à Noël de savoureuses spécialités bretonnes, qu'il aura cuisiné exprès.

- Le foie gras torchon à la poire (20\$)
- Le *kouign amann* : ce dessert est fabriqué à partir de pâte à pain recouverte d'un mélange beurre-sucre, puis repliée à la manière d'un feuilletage. Lors de la cuisson, le mélange beurre-sucre fond, imprègne la pâte à pain et suinte à travers le feuilletage pour caraméliser, ce qui confère au *kouign amann* une texture fondante à l'intérieur et croustillante et caramélisée à l'extérieur. Irrésistible !

UN MARCHÉ DE NOËL

sans pareil

Cette année, j'ai fait un rêve. Celui de penser que les clients du *Marché de Noël* feraient TOUS leurs cadeaux et cuisineraient TOUS leurs repas des Fêtes à partir des produits offerts par les producteurs et les transformateurs présents au Marché.

Puis, je me suis dit que, peut-être, en annonçant les produits et les prix, **TOUS LES VISITEURS DU MARCHÉ** pourraient envisager de choisir leurs cadeaux pour la famille, les amis, les collègues de travail en ayant d'avance une idée de ce qui sera offert.

Alors, voilà un aperçu de ce qui sera sur les étals les 10 et 11 décembre à Val-David, entre autres délices. À vous de réaliser notre rêve commun de partager avec les gens de chez nous les bonnes choses, et les sous qui permettent à nos producteurs de continuer à vous proposer nos formidables rendez-vous gourmands.

Au nom de mon équipe et des soixante familles de producteurs artisans qui viennent à notre Marché de Noël pour la neuvième année consécutive, je vous souhaite des Fêtes sous le signe de la santé, de la gourmandise, de la joie et de l'harmonie.

Diane Seguin



En plus, des idées pour les ensembles cadeaux

- Le trio gastronomique :Terrine, rillettes, Pâté de foie gras à l'hydromel (26\$) de *Symbiose Terroir*
- Le duo gourmand/gourmet : Cassoulet et confit d'oie (36\$) de *Symbiose Terroir*
 - Le Livre de recettes Cuisinez les produits forestiers non ligneux, de LES BIO, produits de *Sainte-Rita* (25\$).
 - Le sirop d'érable clair, medium ou ambré en bouteilles trinité 3x200 ml de ch. avec support métallique (45\$) de *Fou d'Érable*
- Le livre de recettes « Mettez de l'érable dans votre assiette, prix spécial Noël (25\$ au lieu de 30\$) chez *Fou d'Érable*
 - Le livre de recettes *SEB, l'artisan culinaire*, un voyage fantastique sur les traces d'un

chef créateur et inspiré, de son enfance en passant par les grands yachts du monde jusqu'à son resto de Mont-Tremblant (vient de paraître).

- Les petits pots si délicieux de *Colibri*, en paquets cadeaux de 2 ou 3 ou 4.
- Les BIO produits de *Sainte-Rita* (invité spécial de Noël) : La tapenade de quenouilles (Délice du marais), (9.45\$), la tartnade de camerise - pot de 110 ml (6.95\$), la tartnade de baies d'églantier - pot de 110 ml (6.95\$), les herbes salées de la mer (6.95\$), le sirop d'amélanchier - 250 ml (10.95\$), les sels (poivre de rose, salicorne, fleur d'hémérocalle moulue (5.95\$), les champignons moulus ou en morceaux (de 5.95\$ à 9.95\$).

TOUT EN BEAUTÉ ET EN SANTÉ

- Les potions magiques, soins du visage et du corps de Amira, de la *Chaumière Fleur Soleil*.
- La douceur et les fragrances enveloppantes des savons de *Sensoriel*.

CRÉATIONS DE NOËL DE NOTRE VILLAGE, avec 2 invités spéciaux

Les doigts de fée de **SOUS TOUTES LES COUTURES** ont fabriqué spécialement pour le Marché :

- Des ensembles colorés, mitaine de four et manique
- Des tabliers brodés
- Des ensembles de linges à vaisselle 100% naturel brodés
- Des napperons pour pique-niquer sous les étoiles
- Des pochettes pour y ranger ses dessous chic ! pour le voyage
- De jolis sacs pratiques pour les iPhone et iPod
- De petites trousse à couture pour la maison ou le voyage

ESPACE KAO

- Des artisans céramistes qui proposent plats, théières, bols, tasses pour que nos tables de Noël soit joyeuses et jolies et aussi pour faire durer le plaisir de cuisiner toute l'année....

Les 10 ET 11 DÉCEMBRE de 10 h à 16 h

Les Cadeaux de Noël au Marché :

À 20\$ et moins

- Cassoulet d'oie 50g (20\$) de **Symbiose Terroir**
- Confit d'oie 225g (17\$) de **Symbiose Terroir**
- Le foie gras au torchon à la poire, du chef **Thierry Rouyé**, du restaurant **La Porte**, à Montréal (20\$)
- Le smoked meat de magret de Canard en conserve de **Gastronomie le Naked Lunch** (18\$ l'un, 2 pour 30\$)
- Le **Zelten**, pain aux fruits autrichien (20\$), d'**Anton Fercher**
- Les canneberges au chocolat de **Belle à croquer**
- Bouteille feuille d'érables : sirop d'érable clair, medium ou ambré (500 ml 18\$), de **Fou d'Érable**
- Coffrets de 3 variétés de thé, coffret de Noël de **Comptoir de Thé**
- Les emballages cadeaux, des gelées si raffinées (de porto, de vin et d'hydromel de **Gourmandises La Phare**
- Les chocolats à la crème de cassis de **Cassis D'Argenteuil**
- Les jus nature santé aux bleuets de **Nutrablu**
- Les huiles d'olive primées de **Knossos**

À 15\$ et moins

- Le pâté chinois de cerf, de bison et de sanglier en conserve de **Gastronomie le Naked Lunch** (14\$)
- Les pots de ketchup, de relish, de salsa et de sauce maison, certifiés bio, faits avec les récoltes d'été (avec permis du MAPAQ en règle), 2 pots/15\$ et moins, de la **Ferme aux Petits Oignons**
- Le gâteau aux fruits de **La Boulangerie La Paysanne D'Antan** (14,95\$)

- Le miel de **La Chaumière Fleur Soleil**
- **Chocola-Thé** (mélange de cacao 60% et thés noirs) à infuser dans du lait de **Comptoir du Thé**
- Les chocolats de Noushka et de **Chocolatissime**
- **Tisane de Noël Ho! Ho! Ho!** (même les enfants peuvent en boire), thés de Noël de la **Mère Noël**, pain d'épices, cannes de bonbons, de **Comptoir du Thé**
- La gelée de cassis de **Cassis D'Argenteuil**
- La **Carminée**, Le **Rubicond**, Le **Verjus** de **Verger du Clocher**

À 10\$ et moins

- Le vrai pain d'épices (qui accompagne parfaitement le foie gras) du chef **Thierry Rouyé**, restaurant **La Porte** (10\$)
- Le boudin noir en conserve de **Gastronomie le Naked Lunch** (6\$)
- Les pots de ketchup, de relish, de salsa et de sauce maison, certifiés bio, faits avec les récoltes d'été (avec permis du MAPAQ en règle), formats à 10\$, de la **Ferme aux Petits Oignons**
- Terrine d'oie au porto 80g (8,75\$) de **Symbiose Terroir**
- Rillettes d'oie 80g (8,50\$) de **Symbiose Terroir**
- Pâté de foie gras d'oie à l'hydromel 80g (10\$) de **Symbiose Terroir**
- Tartelettes, verrines, et pour le bas de Noël : suçons, bûchettes, petit sapin. Pour l'heure du thé ou à l'apéro : Scone au Rassembleur. de **Chocolatissime**
- Pot de caramel au beurre salé du chef **Thierry Rouyé** (5\$)
- Le pâté de campagne de cerf aux canneberges du **Comptoir du Cerf** (entre 5\$ et 6\$, selon le poids)
- La terrine de cerf à l'hydromel et aux pétales de fleurs fraîches du **Comptoir du Cerf** (entre 5\$ et 6\$, selon le poids)
- Les confitures et gelées de petits fruits de notre verger et tous les produits d'érable de **Érablière et Verger Varin**.
- Les trésors de nos bois de **Forêts et Papilles**.

- Les gelées raffinées de **Gourmandise la Phare**
- Le Capriccio à la Fleur d'ail, le Floconneux à l'ail, la Savoureuse à l'ail, la Saveur des bois et le Délice à la fleur d'ail de **À Fleur de Pot**
- Les épices fumées de **Smoke**
- Le panier contenant une recette de dessert ainsi qu'un choix d'ingrédients pour le confectionner, de **Soupes et Desserts**
- La gelée de **Verjus** du **Verger du Clocher**
- Les petites boîtes de 50 g de plusieurs variétés, les fleurs de thé, les bonbons au thé vert de **Comptoir du thé**
- Le sucre à la crème liquide, le ketchup aux fruits, les cornichons sucrés, les betteraves marinées, les cornichons à l'aneth, la confiture de canneberges, la gelée de canneberges avec fruits ou sans fruits, le chutney de canneberges et de rhum, la confiture de fraises, de framboises ou de bleuets, la marmelade d'oranges, la confiture de cerises de terre, la gelée de piments, de **Colibri** (entre 4\$ et 6\$, selon le format)
- De **Fou d'Érable**, tout plein de parfums d'érable: le sirop, les confitures, les gelées, le beurre, le chocolat, le caramel, le sucre et même la moutarde!
- Boîte de sirop d'érable clair, medium ou ambré, en forme de feuilles d'érable, beurre d'érable, la gelée à l'érable, la confiture d'érable et les saveurs : érable pur, fraise, bleuets, cerise de terre, raisin, framboise, le beurre d'érable ou tire en format traditionnel, le chocolat blanc ou noir ou à l'érable pour tartiner ou pour la fondue et le caramel d'érable, la moutarde d'érable, les sucres d'érable en cônes de **Fou d'Érable**

Les plats prêts-à-manger

- Pâté aux champignons et au Rassembleur ou le ragoût de canard de la **Ferme Morgan**
 - Le smoked meat de magret de canard en conserve, le pâté chinois de cerf, de bison et de sanglier en conserve, le boudin noir en conserve de **Gastronomie le Naked Lunch**
 - Le **Ziach Kiachl**, un mets typique des marchés de Noël tyrolien, en portions à déguster au marché (5\$), d'**Anton Fercher**
 - La fondue chinoise de cerf du **Comptoir du Cerf**
 - Une crème de rutabagas au sirop d'érable, un velouté de carottes au gingembre et un potage brocoli-cheddar de **Soupes et Desserts**
 - Le pain de viande de bœuf Angus de la **Ferme Riverview**
 - La mousse de foie au brandy et les cretons de veau Angus de la **Ferme Riverview**
 - Les fameux eggs rolls de canard et leur sauce orange et gingembre de **Canards Délices et Pommes**
 - Le foie gras de canard, le saucisson sec de canard, le magret séché et les magrets confits de **Canards Délices et Pommes**
 - La soupe à l'oignon, toute la gamme des sauces tomates maison pour les pâtes, le potage pomme et citrouille de Margareth, du **Verger du Clocher**
 - Les remarquables tourtières de la **Ferme Gaspor**
 - Les savoureuses préparations de la **Ferme Rose des Vents**
 - Les pièces de viande absolument tendres, diététiques, au goût si délicat, de **Nid D'Otruche**
 - Mets cuisinés incluant le légume et la sauce aux champignons, mis sous vide au congélateur pour une meilleure conservation de la fraîcheur, de **Couleurs gourmandes**
 - La souris d'agneau de la **Ferme des Venne**, braisée aux chanterelles*** 57\$/kg
 - Le suprême de poulet de **La Ferme bio Picardier**, farci aux cèpes et à la fleur d'ail bio de **La Tapani*****50\$/kg
 - L'osso bucco de bœuf 100% Angus (40\$/kg) et le rôti de palette de bœuf 100% Angus, mijoté aux bolets orangé *** (30\$/kg) de la **Ferme Riverview**
 - Les Jarret d'agneau sauce aux chanterelles
- NB : Les produits suivis de 3 étoiles (***) peuvent être chauffés sous vide dans l'eau frémissante, entre 15 à 20 minutes.

- Le fond de gibier qui permet de réussir des sauces parfaitement savoureuses, de **Comptoir du cerf**
- Toutes les pièces de porcelet de lait de la **Ferme Gaspor**
- Toutes les coupes de bœuf et de veau Angus que vous aimez : rôtis de côtes croisées, rôtis de palette, cubes à mijotés, macreuses, carrés de veau, filets, cubes, etc. de la **Ferme Riverview**
- Le magret de canard de **Canards Délices et Pommes**
- La **Ferme Rose des vents** propose tout un choix de produits de la ferme axés sur le poulet. Élevage soigné, plats préparés délicieux.

Pour vos petits déjeuners et vos brunchs du temps des Fêtes

- Deux oeufs smoked meat et surtout des Oeufs Bénédiclines au smoked meat de canard, de **Gastronomie le Naked Lunch**
- La belle baguette classique, le croissant au beurre, la chocolatine, de la **Boulangerie La Vagabonde**
- Le miel doré et parfumé de mille fleurs, de la **Chaumière Fleur Soleil**
- Les bagels de **Bagel Mont-Tremblant** avec du saumon, de la truite ou autre poisson fumé de **Fumoir Oscar** ou de **Fumoir Gibily**.
- Les saucisses à déjeuner, pur cerf, du **Comptoir du Cerf**
- Le pâté de campagne de cerf aux canneberges ou la terrine de cerf à l'hydromel et aux pétales de fleurs fraîche du Comptoir du Cerf
- Les boules de fromages de chèvres frais et le yogourt grec du **Troupeau Bénit**
- La brioche de Noël avec pacanes, noix de Grenoble et canneberges de la **Boulangerie La Paysanne D'Antan**
- Les Végé Cretons et Végé Pâtés de **Porat**
- L'English Breakfast : tout à fait «british», le **Chocola-Thé** de **Comptoir de Thé**
- La mousse de foie au Brandy et les cretons de veau Angus de la **Ferme Riverview**
- Les muffins variés de **Que des Bouchées**

Vins, alcools, apéros et digestifs

- Cidre de glace : **Pommes Tardives**, Médaille Grand Or 2010, Coupe des Nations; **Tempête**, Cuvée spéciale, **Mistelle framboise**, **Le Framboisier**, la production exceptionnelle du **Verger Gervais-Labelle**.
- Le splendide et unique poiré de glace du **Domaine Les Salamandres**.
- Vin et mistelle de bleuets, apéritif de style porto, liqueur de bleuets, du **Rêve Bleu**
- Les cidres de glace primés du **Verger Lacroix** : Le **Lacroix Signature**, Le **Givre de St-Joseph**, **L'art du Givre**, **Le Feu Sacré**, **La Brise de St-Joseph**, etc.
- Le **Noroît**, médaille d'argent 2010, Coupe des nations (vin rouge), **La Borée** (vin blanc), **Le Joran** (vin blanc fortifié), **Le Zéphyr** (vin de fraise), Médaille d'Argent 2010, Coupe des nations, le **Domaine du Mont-Vézau**
- Les cidres non-alcoolisés du **Domaine Cultiv'art**
- Le Rastel, Le Reflet d'automne, de **Cassis D'Argenteuil**
- Le Rubis, vin doux, fruité, aux arômes exquis. C'est un vin polyvalent. En apéritif, audacieux avec du gibier, pour

- accompagner fromages, pâtés, terrines et foie gras! de **Cassis D'Argenteuil**
- En amuse-bouche à l'apéro : l'effiloché de bœuf pour canapé du **Verger du Clocher**
- Avec l'apéro ; Le saucisson sec de canard, le magret séché, de **Canards Délices et Pommes**

Les Fromages

- Le **Casimir**, Le **Cru des Érables**, Le **Sieur Corbeau**, Le **Diable aux vaches** des **Fromages de l'Érablière** (présent au Marché de Noël samedi seulement)
 - Le **Fou du Roy**, Le **Troubadour**, Le **Rassembleur**, Le **Ménéstrel**, Le **Fleuron**, des **Fromagiers de la Table Ronde**
 - Le **Pizy**, **Lle Grand Manitou**, **Le Sabot de Blanchette**, **Le Funambule**, et la grande variété de fromages de **Fromage de la Suisse Normande**
 - Les fromages grecs (feta, graviera, cheddars, etc.) des petites religieuses du **Troupeau Bénit**
- POUR ACCOMPAGNER LES FROMAGES ?**
- Le pain aux noix de la **Boulangerie La Vagabonde**
 - Les gelées de porto ou de vin et d'hydromel de **Gourmandises La Phare**
 - La gelée de Verjus du **Verger du Clocher**
 - Le Rastel, le vin fortifié de **Cassis D'Argenteuil**

Des desserts savoureux et prêts-à-déguster

De la Boulangerie La Paysanne d'Antan

- Brioche de Noël aux pacanes, noix de Grenoble et canneberges. Le traditionnel, le vrai ! gâteau aux fruits. Les beignes d'antant. La tarte au sucre. La tarte aux pacanes gourmande

De Soupes et Desserts

- La Tarte tatin aux canneberges, un moelleux au chocolat et un gâteau aux carottes (vendus en demi-portion), ainsi qu'une barre tendre maison

De Fou d'Érable

- Tarte au sirop d'érable (8\$). Gâteau aux fruits confits à l'érable (8\$)

De Bagel Mont-Tremblant

- Les mini-gâteaux fromage douce de leche. Les beignes grands-mères de Noël. Les carrés divins.

De Que des Bouchées

- Les muffins variés pour petites et grandes bouches !

De Anne Bourgoïn, maître pâtissière de Chocolatissime

- Grands Desserts : Les très fameuses bûches de Noël d'Anne Bourgoïn, **Le Bouquet d'hiver** (très chocô et fruits confits), **La Blanche Nuit** (un nuage au citron et yuzu, la légèreté même!), **Le Mémorable** : (choco/framboises/croustillant praliné).

Cuisiner pour la famille et les amis

- Le canard de Barbarie, les pintades et les dindes sauvages de la **Ferme Morgan**
- Le gigot, le carré, l'épaule, le rôti de selle, les cubes, les saucisses aux différentes saveurs, les merguez et en dégustation, l'agneau braisé à l'ail, de **Agneau des Venne**
- Le poulet entier, les cuisses ou les poitrines biologiques de la **Ferme Picardier**
- Les cuisses d'oie confites(48\$ kg) et les magrets d'oie (45\$ kg) de **Symbiose Terroir**
- Les tendres pièces santé de cerf rouge du **Comptoir du cerf**
- Les légumes racines (carottes, patates, betteraves, chou-rave, ...) et les courges pour ajouter un peu de couleur et de vitamines aux bons petits plats mijotés du temps des Fêtes, élevés bio par la **Ferme des petits oignons**



**PHARMACIE MAXIM CHARLAND
VÉRONIQUE SEGARD, PHARMACIENS**

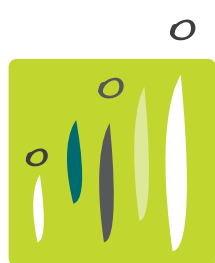
Venez voir nos **comptoirs de cosmétiques**
et nos produits en promotion

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 8h30 à 20h
Samedi et dimanche de 9h à 17h



1291, rue Dufresne, Val-David • 819 322-3232 | Livraison à domicile gratuite sur semaine



**clinique
DENTAIRE
VAL-DAVID**

DR JEAN-FRANÇOIS PITT
Chirurgien-dentiste

Heures d'ouverture
Lundi et mercredi : 10 h à 20 h
Mardi et jeudi : 8 h30 à 17 h

Dentisterie familiale - Esthétique - Chirurgie - Ponts - Traitement de canal
Service d'implants et denturologie Benoît Hébert

2350, rue de l'Église, Val-David 819-322-9999

Avec plus de quinze ans d'expérience,
M. Hébert offre ici même à Val-David
une gamme complète de services
en denturologie.

Consultation, fabrication, réparation
et entretien de prothèses.



BENOÎT HÉBERT, D.D., DENTUROLOGISTE

CLINIQUE DENTAIRE VAL-DAVID
DR JEAN-FRANÇOIS PITT, chirurgien-dentiste
2350, rue de l'Église, Val-David

819-322-9999



LOCATION 89\$
Ski de fond Junior à partir de

Nous sommes
aussi votre spécialiste en
SKIS DE FOND HORS PISTE !



RE/MAX
RE/MAX des Sommets
BUREAU EXCLUSIF À VAL-DAVID
2442, de l'Église, Val-David
Tél.: (819) 322-3666
www.etiennesavard.com
Étienne Savard
Courtier immobilier

L'ACHAT LOCAL EST PROFITABLE À TOUS!

CLOUTIER & FILS EXCAVATION
1310, route 117, Val-David, 819 322-1421

PIZZA NIKO'S
950, Route 117, Val-David, 819 322-3422

CAPÉLIOS
Bureautique, tenue de livres et payes, récupération taxes sur maisons
Val-David, 819 322-6253 • www.capelios.com

Faites-vous connaître avec Ski-se-Dit.
4 000 lecteurs assidus, chaque mois. 819.322.7969 • ski-se-dit@cgocable.ca

Installation - Réparation - Nettoyage
Réseautique - Formation - Pièces
Ordinateurs de bureau et portables
Support à distance et à domicile
CTRL-ALT-MAT
Services informatiques
www.ctrl-alt-mat.com
WINDOWS - MAC - LINUX
Mathieu Papineau
450-675-4693
info@ctrl-alt-mat.com

Joyeuses Fêtes à notre fidèle clientèle

On fait tout, directement sur place

graphisme ■ imprimerie ■ impression grand format
enseigne ■ bannière ■ lettrage ■ véhicule
t-shirt ■ broderie ■ sérigraphie

*MONTAGES EN SUS

OFFRES VALIDES JUSQU'AU 23 DÉCEMBRE 2011



COTTON OUATÉ
À PARTIR DE **17.95\$**
1 COULEUR F. POCHE ET G. F. DOS. QTÉ MIN. 12

T-SHIRTS
À PARTIR DE **11.75\$**
1 COULEUR F. POCHE ET G. F. DOS. QTÉ MIN. 12

1000 cartes d'affaire
SPÉCIAL **75\$**
2 COTES 4 COUL. CARTON 12 PTS.

1184, rue Duquette • VAL-DAVID • 819.322.1436 • www.cameleonpublidesign.com